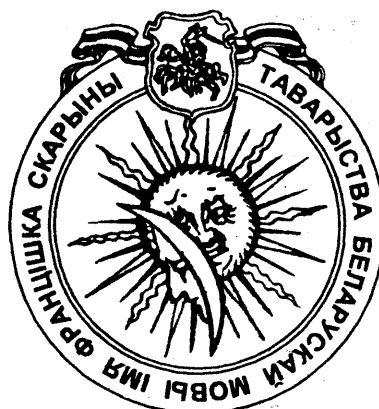


Наша СЛОВА



№ 32(417) 11 ЖНІЎНЯ 1999 г.

Шапоўныя чытачы “Нашага слова”, настаўнікі гісторыі, вучні і студэнты! Паведамляем вам, што з пачатку верасня мы пачнём друкаваць кнігу Уладзіміра Арлова “Адкуль наш род”. Не прапусціце.

Томаш Урублеўскі.

Пачалі выходзіць мінімальным накладам у 299 асобнікаў Пухавіцкі “Адвечны шлях” і “Маладая Мар’іна Горка”.



Жывуць Скарынаўскія словы

У творах і перакладах Францішка Скарыны маецца мноства слоў, якія ўжываюцца і цяпер у гаворках Беларусі.

Адны з іх не змянілі свой сэнс, захаваліся ў такім самым значэнні. Напрыклад: *вена* (пасаж, Краснапольскі, Жытэкавіч, Столінскі раёны) – *вено* (Біблія Скарыны ТЦ 147 б, КВ 41 б); *прыдзверны* (швейцар, вартанік, варты, Слаўгарадскі, Краснапольскі раёны) – *прыдвернік* (ЧЦ 232,234); *лайно* (спой, памёт, кал) (“Ні чалавек, а лайно”, Слаўгарадскі раён) – *лайно* (Л4); *пражэмо* (жытніа каласы васковай спеласці, якія надсмаліваюцца на агні, Магілёўшчына) – *пражэмо* (І.Н.12, КР46); *пашчыкі* (сківіцы, шокі, Слаўгарадскі раён; на захадзе ад Бешанковічаў, Маладзечна, Клецка, Узды і Маламаты – *пашчэнка*) – “от пощекъ медведя” (Пц 37); *нужкаць* (примушаць; Я цябе ня нужу, г.зн. не буду прымушаць, не прымушаю Слаўгарадскі раён) – *нудити* (“Нужение изъ Лотъ...” ПР 16 б); *няць, аняць* (браць, узяць, сханіць, “Ніняць етый ка’мій”, “Няў дык няў там сена; г.зн. бааата парыхтаваў, Слаўгарадскі раён) – *няць* (ПР 16 б); *надзежа* (Слаўгарадскі раён) – *надежа* (ПБ 5 б); *надея* (ПБ 8-8 б); *кус хлеба* (агульнабеларускае) – *кусь сухих хлеба* (ПЦ 57); *лавітва* (лоўля, Слаўгарадскі раён) – *ловитва* (ІС 23); *мары* (пасілка для пяхожыкаў, Гомельшчына) – *мары* (ДУ 72 б); *ззучь* (раззучь, Слаўгарадскі раён) – *ззучи* (Д 3 47 б); *жэнуці* (жэнуці, Палессе) – *жэнути* (ІН 7, КВ 52 б); *галіць* (галіць валасы, захад Беларусі) – *голіти* (КЛ 40); *спіжэа*, *спіжарня* (камора для хлібаў, Слаўгарадчына, Палессе) – *спіжэа* (ДЦ, 105); *ратай* (араты, Палессе) – *ратай* (КВ 13 б); *пражэра* (пражэра, Слаўгарадскі раён) – *прожиря* (КВ 9 б);

палок (палост у лазні, Слаўгарадскі раён) – *полок* (КЛ 13 б) і інш.

Вялікі пласт лексікі Скарынаўскіх выданняў бытуе ў гаворках, але мае сематычныя зрухі, некалькі змененае значэнне. Напрыклад: *бумага* (баваўняныя шукі, “Бумагу патыканы рушнік”, Слаўгарадскі раён) – *бумага* (бавоўна, ІН 12 б) (цяпер у гаворках ведаюць назвы *бавоўна* і *хлопак*); *камора* (кладовка, у традыцыйных песнях: *камора, зрыдня, святліца*, Слаўгарадскі раён) – *камора* (горніца, КВ 166 – 17); *вогнішча* (літаратурная назва) – *огнішце* (жэраўня, асмень, КВ 51); *наспаліты злодзей* (заўзяты, дасведчаны, Слаўгарадскі раён) – *посполиты* (просты, вельмі часта сустракаецца ў Скарыны); *баеннік* (забіяка, Слаўгарадскі раён) – *боецник* (баец, ІН 12 б).

Скарынаўскія словы, якія цяпер адзначаюцца ў народнай мове ці ў пасіўным запасе, ці ў іншых формах, у іншых часцінах мовы тыпу ў актыўным запасе дзеяслоў *пукнуць, нанукнуць, прыпукнуць* (примусіць) і рэдка *пукнуцца* можна аднесці да патэнцыяльных, *прынука, прымус* (Слаўгарадскі раён) – *панукнутие* (КЭ 24 б); *напаследка* (нарышце, у апошні раз, Слаўгарадскі раён) – *напоследы* (ІС 44 б); *назаўтрага* (заўтра, Слаўгарадскі раён) – *назаўтра, назаўтрае* (КВ 60, ЛК 29); *наспа* (пясчаны памыў, Веткаўскі раён) – *насп* (дабаўка, КЛ 49); *сюзькі* ў ботах, Слаўгарадскі раён) – *союз* (акоўка, аковы, Іс 46 ДП 16 – 16 б); *неслух, неслухі, неслуханыя, послух*: (“Ні слуха, ні послуха ат яго імя”, Слаўгарадскі раён) – *послух* (сведка, КВ 58 б); *аналоннік, палоннік* (аналонік; чарпак, Слаўгарадскі раён) – *упалоннік* (ЧЦ 239 б); *урачоба* (лекі, лячэнне, Слаўгарадскі раён) – *врачба* (лячэнне, ІС 70) і г.д.

Некая частка Ска-

рынаўскай лексікі для нас з’яўляецца зразумелай, але і патэнцыяльна не адзначаецца ў нашай свядомасці тыпу *падсвечнік – свечань* (ТЦ 14); *цырульнік – голіч* (КЛ 40); *бессаромнасць – нестыдатысьць* ...

Частка з іх магла б быць добрым літаратурным нейтральным словам.

Пэўныя назвы мы “залічылі” ў “русізмы”. У Бібліі Францішка Скарыны чытаем: “На паметь пришли намъ дыне и огурки Лукъ, Цибуля и Чеснок” (ЛК 27). Падумалася: Скарына ўжыў слова *лук*, каб тэкст быў зразумелы і руску чалавеку. На самой справе, у часы Скарыны назва *лук* абазначала не рэпчатую цыбулю, а культурны від цыбулі, парэй (“лук-парэй” Allium porrum Z.) з падоўжанымі клубнямі і плоскімі лістамі. Недаравальна сталі ўжываць адну назву для наймення дзвюх рэчэй, рознай цыбулі. Параўнаем. У рускім перакладзе Бібліі: “Мы ели даром, огурцы и дыни, и лук, и репчатый лук и чеснок” (ЛК 27), у польскім: “Za darmo, i ogorki, dynie i porę, i cebule, i czosnek”, у беларускай сучаснай: “Мы елі дарма, гуркі а дыні а пор, цыбулю а часнок”.

Параўнанне мовы выданняў Скарыны з беларускай літаратурнай мовай зроблена ў цудоўнай працы “А.М.Булыка, А.І.Жураўскі, У.М.Свяжынскі. Мова выданняў Францыска Скарыны ў параўнанні з народнай беларускай мовы, з яе гаворкамі.” Мова кожнай гаворкі знойдзе сябе ў выданнях Скарыны. Ён валодаў моўнай сітуацыяй Вялікага Княства Літоўскага і ўмела карыстаўся ў сваёй творчасці, у перакладах.

Ад рэдакцыі. На жаль, падпіс над гэтым цікавым матэрыялам настолькі не разборлівы, што мы не адважваемся яго даваць, а таму просім прабачэння і ў аўтара і ў чытачоў.

Трэба пратэставаць

Пасол Рэспублікі Беларусь у Літве Уладзімір Гіляравіч Гаркун пад час свайго выступу сёлета ў Палацы прафсаюзаў у Вільні сказаў: “Для культуры не існуе граніц, межаў...” Не, на гэты раз ён пакрыў сваёй душой. Калі раней у бытнасць Яўгена Вайтовіча і консула Бобава не было ніякіх праблем з выдачай візаў і пазездкай у Беларусь калектывам мастацкай самадзейнасці і актывістам грамадскіх арганізацый беларускай дыяспары, то цяпер з прыходам Гаркуна і Васільева гэта зрабіць практычна нельга.

Так, па іх віне сёлета было сарвана мерапрыемства ў Вашува Докшыцкага раёна Віцебскай вобласці – свята “Купалле”, якое рыхтавалася правесці на базе гіст.-этно. музея “Засцяпкоўка хатка”, што з’яўляецца структурным падраздзяленнем Таварыства беларускай мовы імя Ф.Скарыны Віленскага Краю.

На імя пасла У.Г.Гаркуна ад Таварыства “Радзіма” быў ліст-хадатайніцтва аб выдачы льготных уязных візаў для арганізацый і правядзення свята “Купалле” актывістам ТБМ. Доўгі час гэты ліст знаходзіўся ў Гаркуна без вырашэння, а потым накіраваўся для разгляду консулу Васільеву, які ў сваю чаргу зрабіў такую рэзалюцыю, што кожнаму ўдзельніку пазездкі патрэбна было плаціць па 35 дзялару, не ўлічваючы таго, што яшчэ за экалогію 5 дзялару і за страхоўку аўтамабіля – 4,8 еўра.

Пазездка сарвалася. Трэба дадаць, летувіскія ўлады для сваёй дыяспары ў Беларусі так не робяць, а наадварот, па Летувіскаму культурнаму Цэнтру, які знаходзіцца ў Рымдзуннах (Гарадзенская вобласць) дзейнічае адпаведная дамова між Летувой і Беларуссю ў мэтах аблягчэння стасункаў у культурна-асветных справах. Чаму ж і ў нас гэтага няма, не выконваецца Дзяржаўная праграма па аказанню дапамогі беларускай дыяспары.

Таварыства беларускай мовы імя Ф.Скарыны вымушана рабіць акцыю пратэсту ў выглядзе пікетаў, мітынгаў, шэсцяў і заклікае падтрымаць усіх свядомых людзей якім дарагія ідэі адраджэння Беларускай мовы.

Жыве Беларусь.

Гіль Юры, старшыня ТБМ Віленскага Краю, 9.07.99г.

Павел Сцяцко,
доктар філалагічных навук, прафесар, намеснік
старшыні Гарадзенскай абласной рады ТБМ імя
Францішка Скарыны

“З вузкой моўнай практыкі...”

Працяг

Мінулы і прышлы – ці толькі прошы і будучы. У “Беларуска-расійскім слоўніку” М.Байкова і С. Некрашэвіча (Менск, 1926. С.170) чытаем: “Мінулы – прошлы; мінуўшчына ж. – прошлое”. Гэта пацвярджэ і аўтарытэты першы акадэмічны “Русско-белорусский словарь” пад рэдакцыяй славянскіх беларускіх пісьмнікаў Якуба Коласа, Кандрата Крапівы і Пятра Глебкі (М., 1950. С.550): “Прошедшее сущ. Минулае; прошедший прил. минулы; прошедший год, прошедшая зима – мінулы (летаўны) год, мінулая (летаўная) зіма; Прошлое сущ. Минулае, мінуўшчына; славное прошлое – слаўная мінулае; в недалёком прошлом – у недалёкім мінулым; отойти в прошлое – адыйсці ў мінулае; прошлый – мінулы, в прошлом году – летась (у летаўным годзе, у мінулым годзе), на прошлой неделе – на мінулым тыдні; дело прошлое разг. справа даўняя”. Бачым адпаведнае і ў двухтомавым “Беларуска-рускім слоўніку” (Т.1. Мн., 1988. С.693); “Мінулае ср. сущ. прошлое, минувшее, прошедшее, прежнее; адыйсці ў мінулае – отойти в прошлое. Минулы 1. Прошлый, прошедший, прежний; 2. (окончившийся) минувший, прошедший, истекший”. Амаль без зменаў артыкулы РБС-53 паўтарылі яго перавыданні РБС-82 (Т.2.С.261), РБС-93 і РБС-98 (Т.3. С.С. 119,120). Тут толькі адзначаецца слова *прошедшее* як дзеепрыметнік, які прапаўняецца перакладам апісальна: *які (што) праішоў, мінуў*. Праўда, як тэрмін акадэмічнага слоўнікі прапаўняюць не сваё слова *мінулы*, а *прошлы* (час) (рас. – *прошедшее время*).

Вось адсюль, з школьнае граматыкі, і пайшло гуляць слова *прошлы* на месцы сваіх натуральных *мінулы, летаўны*, выціскаючы гэтыя беларускія словы ўсесаюзным стандартам. Так запанавалі ў савецкі час: *у прошлым годзе, на прошлым тыдні, праішоў годні* ды падобныя. І ў слоўнікі трапіла слова *прошле* (замест *мінуўшчына*) (БРС-89,ТБМ). Дзеля захавання свайго, адраджэння нашай мовы, трэба выкарыстоўваць натуральнае беларускае слова *мінулы* і як граматычны тэрмін. Дарэчы, *мінулы час* (а не *прошлы*) выкарыстоўваў Пятро Глебкі ў сваім артыкуле. Тым больш, што ў нас замацаваўся лінгвістычны тэрмін з гэтым кампанентам: *даўно-мінулы час* як адэкват рас. даўнопрошедшее время. Яго падаюць усе акадэмічныя слоўнікі: РБС-53 (С.106), РБС-82 (Т.1.С.195), РБС-93 (Т.1.С.311) РБС-98 (Т.1. С.341).

Слова *будучы* таксама не сваё (рас. *будущий*), пра што сведчыць дзеепрыметнік *будучы* (рас.

-ущ-) беларускай мове не ўласцівы. Невыпадкова ў “Беларуска-расійскім слоўніку” М.Байкова і С. Некрашэвіча падаюцца: “Прышлы – будущий. Пришласць ж. – будущность” (с.252). і няма тут гэтага *будучы*. А вось пасля рэформы беларускай мовы 1933 года *будучы* сталі замацоўваць і ў слоўніках. У РБС-53 чытаем: “Будущий 1. будучы; будущее время грам. Будучы час”. Тут бачым і вытворныя з гэтым коранем: “Будущее ср.сущ. будучыня, ж., будучае ср.; в будущем – у будучым: будущность – будучыня” (с.44). А вось у слоўніках 20-х гадоў да рас. будучность падаваліся два словы: “Пришласць ж. – будущность” і “будучыня ж. – будущность” (БРС-26. С. С.262,49). Тое самае бачым і ў слоўніку В.Ластоўскага: “Будущее – будучыня, пришласць (ПРК(б) С.С.45). У 50-70-х гадах словам *будучыня* амаль не карысталіся ў друку (яно не супадала з усесаюзным стандартам), а толькі словам *будучае* (супольнае з рас. *будущее*). Праўда, “Беларуска-рускі слоўнік” 1962 года падае: “Будучыня ж. Вразы. Значы. Будущность, будущее, грядущее” (с.134). Бачым у гэтым слоўніку ўжо і слова *пришласць* (чаго не было ў РБС-53, які змагаўся з “папдамаўшчынай”), праўда, без перакладу: “Пришласць ж.см. будучыня” (с.763). А гэта азначала, што “спасылалінае слова, хоць і сустракаецца ў літаратуры, аднак знаходзіцца за межамі літаратурнай мовы і не рэкамендуецца да ўжывання” (“Аб карыстанні слоўнікам”. С.9).

Двухтомавыя і трохтомавыя перакладныя слоўнікі 80-90-х г.г. робяць пэўныя ўдакладненні. Падаючы два словы: *будучыня і будучае*, яны аддаюць перавагу першаму слову: “Будущее ср. сущ. будучыня, будучае; планы на будущее – планы на будучыню; в недалёком будущем – у недалёкай будучыні” (РБС-82.Т.1.С.75; РБС-93.Т.1.С.129; РБС-98.Т.1.С.129). Бачым тут (гэта падаюць усе згаданыя слоўнікі) і наступнае: “Будучность – будучыня, пришласць” (Тамсама). Такім чынам, аднаўляецца адмысловое слова *пришласць*. Праўда, без яго ўтваральнага прыметніка *пришлы*. А вось “Глумачальны слоўнік беларускай мовы” (Т.4.Мн.,1980.С.502) змяшчае абодва словы: “Прышласць, ж. Час, які прыйдзе за цяперашнім; падзеі будучага; будучыня”. “Прышлы.. 2. Які прыйдзе, наступіць; будучы. Пришлас (у знач. наз.). Пришласць, будучыня”. І падаюцца прыклады з твораў нашых класікаў: “Кропля таго вялікага святла.. надавала бадзёрнасці і веры ў лепшую светлую прышласць. Купала.. Або старая варажбіт-

ка, што прышласць можа расчытаць. Колас. Але за прышлую часіну не-не ды возьме непакой. Колас”. Выкарыстоўвае гэтыя словы: *пришлы і пришласць* і сучасны друк: “У прышласць паэт, як дзіця глядзіць, хоць вочы агонь апякае”. В.Зуёнак (Польмя. 1998. №6.С.3). “Замкнуўшыся ў маленькай бакоўцы, адгароджаны ад свету, марыў... (Багдановіч) пра прышласце краю”. А.Клышка.

Фіксе гэтыя словы – *пришласць, пришлы* – і новы “Глумачальны слоўнік” (Мн., 1996.С.522).

Як бачым, у беларускай літаратурнай мове бытуюць, актыўна выкарыстоўваюцца адмысловыя словы: *мінулы і мінуўшчына*, а таксама *пришлы, пришласць*.

Дабрыня, большыня, меншыня і дабраты, большысць, меншысць. У сучаснай нацыянальным друку заўважаецца тэндэнцыя да выкарыстання на месцы суфіксаў *-от-а (ат-а)* і *-осць (-асць)* іх адпаведнікаў *-ін-я (-ын-я)*: *дабрыня* (замест *дабраты*), *большыня* (большысць), *меншыня* (меншысць). Асабліва актыўна выкарыстоўваюцца адпаведныя словы з суфіксам: *-ін-я (-ын-я)* у творах маладых навукоўцаў і літаратараў. “Але бальшыня расейскіх гісторыкаў настроена пасоўваць храпалагічныя межы ў іншы бок” (Беларускі гістарычны агляд. Т.4. Мн., 1997.С.7). “Каштоўныя заўвагі да першага варыянту гэтага нарысу. Бальшыня іхніх прапановаў я прыняў” (Тамсама.С.93).

Тут можна бачыць імкненне маладзёжнага пакалення да аднаўлення структуры некаторых слоў пад уздзеяннем аднамадэльных, уласцівых беларускай мове; параўн. *Дабрыня* – як і *целыня, вышыня, даўжыня, шырыня* (рас. *доброта, теплота, высота, широта*).

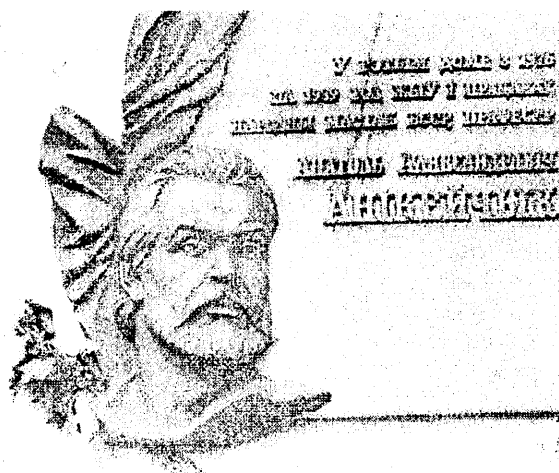
Беларускія ўтварэнні на *-ін-я (-ина)* таксама нярэдка не супадаюць з расейскімі, якія маюць суфіксы *-ость* (параўн.: *навіна і новост*), *-нство-о, (меншыня і меншинство, большыня і большинство)*. У беларускай мове суфіксы *-ін-я/-ин-а* куды больш актыўныя, чым у расейскай мове. Таму і ўзнікаюць новыя словы ці аднаўляюцца ранейшыя з гэтымі прадукцыйнымі словаўтваральнымі фармантамі. Можна бачыць тут і пэўную арыентацыю на адметныя беларускія словы кніталту *запросіны, народзіны, замовіны, запойны*, якія маюць гэты суфікс *-ін*.

Выкарыстоўваецца слова *меншыня* і ў складзе грамадска-палітычнага наймення: “Нацыянальныя меншыні ў складзе рэспублікі (Наша слова.1999.№ 7).

(Працяг у наступным нумары.)



Мемарыяльная дошка скульптару



У Менску, на вуліцы Сурганава, адбылося адкрыццё мемарыяльнай дошкі, прысвечанай памяці вядомага скульптара народнага мастака Беларусі, прафесара Анатоля Анікейчыка.

На здымках:

1. У час адкрыцця мемарыяльнай дошкі А.А.Анікейчыку.
2. Мемарыяльны знак, прысвечаны памяці мастака.

Фота Яўгена Казюлі, БЕЛТА.—0—НГ/ЯЧ

Беларускія праблемы Віленскага Краю

1. Агрэсія.

Пад час нядаўніх сумесных расейска-беларускіх камандна-штабных вучэнняў "Захад-99" беларускія войскі "занялі" Летува.

Апроч гэтага А.Лукашэнка імкнецца вярнуць на тэрыторыю Беларусі ядзерную зброю, вывезеную ў свой час у Расею.

Узьнікае пытаньне: "Ці не па-гэтаму Літва імкнецца як мага хутчэй уступіць у НАТА?" "І на чым баку быць віленскім беларусам?"

2. Беларускія крахаборы ўводзяць новыя паборы.

Хаця А. Лукашэнка ад мытных пошлін у свой бюджэт атрымлівае 1/3 (траціну) усіх грашовых сродкаў, але ягоны апетыт на валюту павялічваецца шляхам увядзеньня на мяжы ўсё новых пабораў, каб захаваць мадэль таталітарнай

эканомікі ў Беларусі.

Так, з 1 ліпеня 1999 г. летувіскім кіроўцам аўтамабіляў даводзіцца абавязкова страхаватца інакш будзе плаціць штраф 200 даляраў (праўда, штраф будзе ўзымацца чутачку пазней, г.зн. з 10 кастрычніка). Страхоўка легкавушкі на мінімальны тэрмін (15 дзён) каштуе 4,8 еўра, прычэпа да легкавога аўта – 2,6 еўра, матацыкла – 2,2 еўра і г.д. Даражэй за ўсё будзе страхоўка аўтобуса – 18,1 еўра. Вось як цяпер з'ездзіць у Беларусь на экскурсію ці з канцэртаў мастацкай самадзейнасці калі яшчэ ўлічыць, што ўязная аднаразовая віза каштуе – 20 даляраў, (а калі тэрмінова, то яшчэ плюс 15 дал.). Апроч гэтага на мяжы яшчэ бяруць за экалогію (за легкавы аўтамабіль – 5 дал., а за аўтобус 20 даляраў). І гэта яшчэ ня ўсё. Калі праяжджаеш на тэрыторыі заказніка і там пошліна. Летувіскім беларусам пры гэтым ніхто скідак не робіць.

Юры Гіль, Дэпутат Віленскага раёна.

Традыцыя - вялікая сіла



У нядзелю 8 жніўня ў Лідскім раёне паміж вёскамі Малое Ольжава і Мохавічы ўжо ў пяты раз адбыўся фэст па ўшанаванню памяці паўстанцаў 1863 года, чыя магіла тут знаходзіцца. Сабраліся людзі з Ліды, Белагруды, Мохавіч, Малога Ольжава, Далекіх, Раклёўцаў - усяго больш 150 чалавек. Святую імшу адправіў ксёндз Рышард з Белагруды. Імша ішла на беларускай і польскай мовах. Цікавае спалучэнне моваў. Ксёндз-этнічны паляк вёў службу па-польску, пераходзячы сяды-тады на беларуска-расейскую трасянку. Клерык з Гарадзенскай семінарыі сваю частку вёў па-беларуску. Дзіцячы касцельны хор з Белагруды, вучні беларускай школы, спявалі па-беларуску. Вернікі, усе тутэйшыя мо да дзесятага калена, сваю частку спявалі па-польску.

Тэмай казання была тэма Радзімы і роля беларускай мовы і беларускай культуры ў выхаванні патрыятызму. Маліліся за ўсіх палеглых за Беларусь.

Фэст стаў за пяць год мясцовай традыцыяй і з кожным годам сюды сцякаецца ўсё больш людзей для таго, каб памаліцца за Радзіму і яе абаронцаў.

Станіслаў Суднік.

Беларуская ліра ліцьвіна



Выстава "Мелодыі Бацькаўшчыны", што адкрылася ў Нацыянальным музеі гісторыі і культуры Беларусі, падоўжыла святкаванне 180-годдзя з дня нараджэння кампазітара Станіслава Манюшкі.

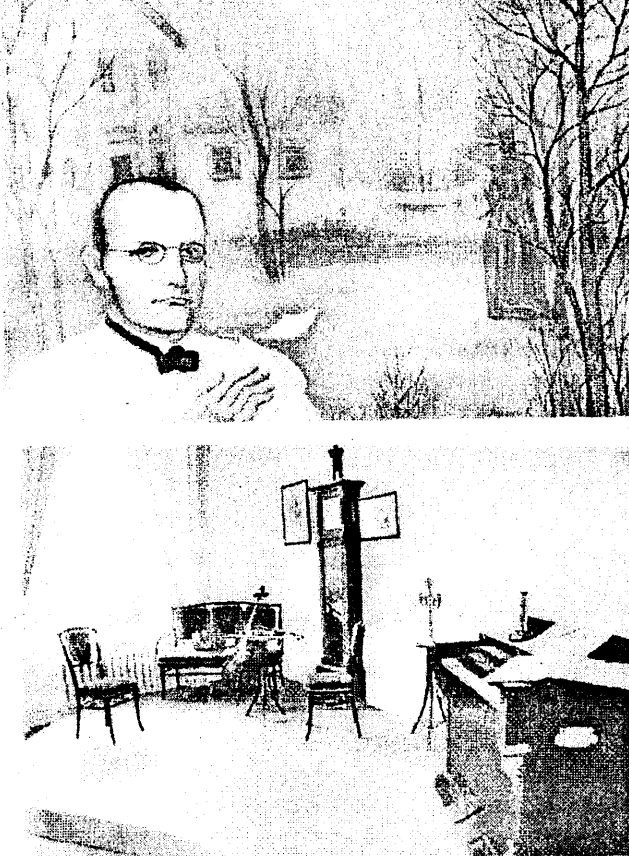
У экспазіцыі – прадметы быту эпохі кампазітара, гістарычныя дакументы, якія расказваюць пра яго



творчасць, работы беларускіх мастакоў, прысвечаныя славуце земляку. І, вядома, у выставачнай зале гучалі мелодыі С.Манюшкі.

У час работы выстаўкі тут адбудуцца канцэрты Мінскага абласнога камернага хору "Санорус".

На здымках работы з выставы:



1. Е.Андрыёлі "С.Манюшка" /прысвячаецца трохсотаму спектаклю оперы "Галья" на сцэне Вялікага тэатра ў Варшаве.

3. У.Стальмашонак "Ліра літвіна".

3. А.Пшанко. "Натхненне".

4. Прадметы быту эпохі С.Манюшкі.

Фота Яўгена Казюлі, БЕЛТА.—0—НГ/ЯЧ

Каб беларуская нацыя не знікла з мапы свету...

Зайшоўшы ў сядзібу ТБМ, я выпадкова пазнаёміўся з вельмі цікавым чалавекам, які завітаў у Таварыства. І сп. Алёг Рудакоў пагадзіўся распаўсюдзіць пра сябе, а таксама пра дзейнасць Іркуцкага Таварыства беларускай культуры імя Яна Чэрскага, старшынё якога ён з'яўляецца.

— *Скажыце, калі ласка, колькі слоў пра сябе.*

— Нарадзіўся ў вёсцы Бяздзедавічы, што на Полаччыне, утворанай у 30-я гады з саваных у калгас гаспадароў хутароў. Побач знаходзіцца другія Бяздзедавічы, у якіх захаваўся прыгожы маёнтак брата Рымскага-Корсакава, зараз там балыіца. У гэтым маёнтку Рымскі-Корсакаў напісаў некаторыя свае творы.

Пасля вайны, калі выдаваліся новыя дакументы, расейскі маёр-камендант замест прозвішча Рудак напісаў Рудакоў.

Як патрапілі ў Сібір?

У 1985 годзе скончыў сярэдняю школу і паступіў у Цюменскае вышэйшае каманднае вучылішча, якое скончыў у 1989 годзе. Планаваў накіравацца ў Афганістан, нават вучылі адной з афганскіх моў, але ў сувязі з вывадам адтуль савецкіх войск размеркавалі ў Іркуцк у Віцебскую ракетную дывізію, якая, дарчы, у вайну ўдзельнічала ў бах пад Полацкам і Віцебскам. Праслужыўшы пяць гадоў, звольніўся па стану здароўя з войска і паступіў у тэхнічны ўніверсітэт на эканамічны факультэт, а таксама ў Іркуцкі дзяржаўны ўніверсітэт на гістарычны факультэт завочна, зараз скончыў ужо 5-ты курс.

Спачатку працаваў у сваёй прыватнай фірме, але зараз пайшоў працаваць настаўнікам гісторыі ў СШ № 31 г. Іркуцка. У грахах, канешне, страціў, але ж лічу гісторыю больш важнаю.

Зараз рыхтую дыпломную працу "Беларусы ва Ўсходняй Сібіры".

— *Калі і як утварылася ваша Таварыства?*

— Будучы ў 1995 г. у Менску, я зайшоў у ЛіМ і ад Вільнюскага Васіля Антоначка атрымаў прапанову прыняць удзел у 4-м з'ездзе ТБМ. На з'ездзе давалася выступаць пасля З. Пазыняка, якому па рэгламенце дазволілі выступаць толькі 5 хвілін. Калі мне ў час выступлення нагадалі пра рэгламент, я сказаў — у вас жа беларусы з Іркуцка не жонкі дзень выступаюць. Зала ўспрыняла добра, загучалі апладысменты, таму я адзіны выступаў больш за рэгламент — 10 хвілін.

У перапынку шмат падыходзіла людзей, было многа пытанняў пра Сібір.

Прыехаўшы ў Іркуцк, я на наступны ж дзень даў аб'яву, у якой запрасяў адгукнуцца беларусаў і сабрацца. Людзі прыйшлі, і быў утвораны аргкамітэт па

правядзенні 1-га з'езда беларусаў Іркуцкай вобласці, які адбыўся 31 траўня 1996 года. У ім удзельнічала 25 чалавек, была зацверджана назва Таварыства, эмблема, праграма дзейнасці, асноўныя палажэнні Статута. Станаўленне адбылася складана з 1996 г. прайшлі 3 з'езды. На сённяшні момант мы трывала сталі на ногі. Нас заўважыла абласная адміністрацыя і грамадскія аб'яднанні. Мы адзіны з 13-ці культурніцкіх арганізацый, якая ўваходзіць у Савет некамерцыйных грамадскіх арганізацый і куды трапіць не вельмі проста.

— *Раскажыце пра беларускае жыццё ў вас, колькі сяброў у вашым таварыстве?*

— На сённяшні дзень афіцыйна ў Таварыстве 75 чалавек, а прыхільнікаў

ленцы з Беларусі. Такіх некалькі — Тургенеўка, Тарнопаль, Каменка, Шарагі, Апучынк, Марыінск і шмат іншых. У Тургенеўцы нават ёсць свой уласны музей утварэння вёскі, там і каларытны, і рушнікі, і кросны, і кашулі вышываныя. У вёсцы з моманту засялення жыве ўжо 6-е пакаленне, але калі бываеш там, то як быццам прыехаў у Беларусь, добра чуваць беларускі акцэнт. У іх самы лепшы ў раёне калгас і на ўсю акругу самая лепшая самагонка, якую да іх прыязджаюць купляць з навакольных населеных пунктаў, дзе жывуць у асноўным бураты.

Пасля зацвярджэння назва нашага Таварыства я выступіў на мясцовым тэлебачанні. Да гэтага лічылася, што Ян Чэрска — гэта паляк. У мясцовай газеце з'явілася маё вялікае

з Кастусём Каліноўскім на тэрыторыі Беларусі і магчыма з'яўляецца яго блізім суродзічам. Так, што мясцовы касцёл хутэй за ўсё носіць імя беларуса, хоць мясцовыя палякі пакуль гэтага яшчэ не ведаюць.

— *Акрамя вас, хто яшчэ і як працуе ў вашым Таварыстве?*

— Шмат людзей ў тым ліку і актыўных адышлі ад спраў, прыходзяць новыя, вяртаюцца старыя.

Найбольш актыўныя сябры нашага Таварыства гэта Анжаліка Пацэвіч, Алесь Галкін, Аліна Грыбаноўская, Юля Пермінава, Віктар Красноў, Надзея Ванчук, кіраўнік фальклорнага гурта "Ленушка" — Таццяна Сіпакова, кіраўнік ансамбля беларускай песні Марына Галкіна і шмат іншых, якім я вельмі ўдзячны за іх самаахвярную працу.

— *Якія планы ў вашага Таварыства?*

— Будзем развіваць нашы набыткі, гуртаваць моладзь у маладзёвы клуб "Крывічы" — каб вывучалі нашу гісторыю, мову.

Некаторыя сябры прыйшлі да нас не ведаючы беларускай мовы, зараз размаўляюць на добрай беларускай мове. Будзем праводзіць беларускія конкурсы, віктарыны. Таксама хочам стварыць няздольную школу па вывучэнні беларускай мовы і гісторыі, культурных традыцый. Развіваць дзейнасць бібліятэкі беларускай літаратуры г. Іркуцка.

Мы вельмі зацікаўлены ў шчыльных сувязях з рознымі арганізацыямі, у тым ліку і за межамі Беларусі — якія ставяць за мэту адраджэнне Беларусі.

Дэлегаты нашага Таварыства ўдзельнічалі ў 1-м з'ездзе беларусаў Расіі, а быў абраны 2-м намеснікам старшыні міжрэгіянальнага аб'яднання беларусаў Расіі.

— *Што б вы хацелі пажадаць Бацькаўшчыне?*

Самая галоўная гэта каб беларуская нацыя і Беларусь не зніклі з мапы свету. Каб мы беларусы, якія жывуць за межамі Бацькаўшчыны і вывучаюць беларускую мову маглі, прыехаўшы на Радзіму, чуць родную мову і размаўляць на ёй.

P.S. ТБМ безумоўна будзе трымаць сувязь з Іркуцкім Таварыствам Беларускай культуры, на магчымае дапамагаць. Для тых жа, хто хоча наладзіць сувязі сам ці дапамагчы нашым землякам (напрыклад даслаць кнігі, аўдыё-відэа кассеты і іншае), падаём каардынаты для кантакту: 664078 Расія, Іркуцк, мн Зялёны д.15 — к.38; тэл.х. (3952) 37-03-95 тэл.факс: (3952) 34-49-43 Рудакоў Алёг Васільевіч. E-mail: root@rls.isu.ruinet.ru (для Рудакова)

Гутарыў Алесь Гурныовіч.

Дынаміка дыскрымінацыі беларускай мовы ў праграмах Беларускага радыё ў 1994 — 1998 гадах

Не трэба доўга гаварыць аб тым, якое значэнне мае моўны склад радыёпраграмаў на нацыянальную свядомасць, на адносіны людзей, якія гэтыя праграмы слухаюць, да мовы, якая гучыць па радыё.

"Песня — гэта найбольш кароткі шлях да сэрца чалавека", — сказаў у адным са сваіх газетных інтэрвію паважаны Ніл Сымонавіч Гілевіч.

У гэтым напрамку і праведзена кароткае самадзейнае даследаванне музычных праграм Беларускага радыё. На якіх жа мовах гучаць вакальныя творы (песні, арый з опер і аперэт, раманы) на 1-й і 2-й праграмах Беларускага радыё.

Першае праслухоўванне зроблена ў кастрычніку 1994 года. Праслухана 1361 песня па 1-й і 1210 па 2-й праграмах. Яго вынікі:

1-я праграма:	Беларускамоўныя песні	31 %
	Расейскамоўныя песні	52 %
	Песні на іншых мовах	17 %
2-я праграма:	Беларускамоўныя песні	13 %
	Расейскамоўныя песні	39 %
	Песні на іншых мовах	48 %

Вынікі праслухоўвання з 1 па 10 сакавіка 1996 года. Праслухана 356 песень па 1-й і 370 па 2-й праграмах:

1-я праграма:	Беларускамоўныя песні	28 %
	Рускамоўныя песні	54 %
	Песні на іншых мовах	18 %
2-я праграма:	Беларускамоўныя песні	8 %
	Рускамоўныя песні	49 %
	Песні на іншых мовах	43 %

Песні Беларускага радыё: час 8.00 — 17.00.

Вынікі праслухоўвання з 12 чэрвеня па 12 ліпеня 1998 года. Праслухана 394 песні:

1-я праграма:	Беларускамоўныя песні	22,8 %
	Рускамоўныя песні	67,0 %
	Песні на іншых мовах	10,2 %

Вынікі праслухоўвання з 12 траўня па 11 чэрвеня 1998 года. Праслухана 737 песень:

2-я праграма:	Беларускамоўныя песні	11,5 %
	Рускамоўныя песні	40,0 %
	Песні на іншых мовах	48,5 %

Песні Беларускага радыё: час 8.00 — 17.00.

Гэтыя лічбы уражваюць. Як можа быць такое, што ў суверэннай дзяржаве, на дзяржаўным радыё, якое ўтрымліваецца на сродкі грамадзян-падаткаплательчыкаў большасць песень не на дзяржаўнай мове, а на мове суседняй дзяржавы, на мове нацыянальнай меншасці.

З ініцыятыў прыведзеных лічбаў бачна, што за прайшоўшы час на першай праграме Беларускага радыё колькасць беларускамоўных песень зменшылася на 8% а колькасць расійскамоўных павялічылася на 13%.

На 2-й праграме на 1,5% зменшылася колькасць беларускамоўных, на 1 працэнт вырасла колькасць расійскамоўных і на 0,5 працэнта колькасць іншамовных песень.

Практычна не чуваць песень на ўкраінскай, польскай, літоўскай мовах.

Дынаміка відавочная і каментарыяў не патрабуе.

Пры праслухоўванні выяўляецца і наступная тэндэнцыя, ідзе ў эфіры добрая беларуская праграма — напрыклад аб творчасці Ул.Караткевіча. А ў якасці музычнай заставкі даецца песня на расійскай мове. Па меркаваннях псіхалагаў, такі прыём дазваляе практычна звесці на нішто ў свядомасці слухача той станоўчы эфект, тую эмацыянальную ўзрушанасць, захопленасць расповядам, бо ўздзеянне песні на эмацыянальны стан чалавека значна большае, за ўздзеянне проста добра прычытанага тэксту.

І яшчэ адно назіранне. У эфіры раз-пораз знікае на 5-6 гадзін гук на 1-й і 2-й беларускіх праграмах. У гэты ж час абедзве расійскія радыёпраграмы чуюцца бездакорна.

І гэтыя дзеянні даюць свае відавочныя вынікі. Ужо сярод адукаванай тэхнічнай інтэлігенцыі можна пачуць разважання аб тым, што беларускія песні нагоўл п'яма, а калі і ёсць тры дзесяткі песень, дык і тых не маюць мастацкай вартасці ў параўнанні з расейскімі.

Усё вышэйзгаданае міжволі прыводзіць на думкі, што фармаванне беларускага песеннага эфіру робіцца не ў калектыве Белтэлерадыё і нагоўл не ў Менску, а недзе ў Маскве на Лубянцы або на Старой Плончы.

Менавіта там і да гэтага часу фармуецца нялюдская праграма перапрацоўкі, кадавання ды забавання тых нашых суайчыннікаў, хто яшчэ застаўся беларусам, у расейскамоўную люмпенскую масу, якая ў любы момант прагала-сусе за любую "інтэграцыю", якую ёй прапануюць за тры праснакі і кухаль піва ўсякія прыблуды і нашыя дамарослыя "звышінтэрацыяналісты".

Я разумею, што праведзеная работа дазваляе раскрыць толькі адзін са шматлікіх працэсаў добра распрацаванай і шырокавыкарыстоўваемай тэхналогіі татальнай дэбеларусізацыі.

З гэтага вынікае наступнае:

Час ужо ў поўны голас на ўсіх узроўнях уздымаць пытанне аб пераводзе першай радыёпраграмы і праграмы тэлебачання цалкам на беларускую мову. Так, як напрыклад расійскі "Маяк" усё 100% эфірнага часу вядзе трансляцыю толькі па расійску. Гэта будзе нармальным крокам для нармальнай дзяржавы.

Вадзім Болбас.
Старшыня Светлагорскай Рады ТБМ
імя Францішка Скарыны.



Алëг Рудакоў

мусіць да 300, якія прымаюць удзел у нашых мерапрыемствах. На апошнім Купаллі сабралася больш за 200 чалавек.

Выдаем бюлетэнь — газету "Маланка" на беларускай і расейскай мовах накладам 200 ас., у ёй і распаўсюдаецца пра беларускае жыццё, пра кірункі нашай дзейнасці.

Робім беларускія дыскатэкі на нашых святах, выкарыстоўваем запісы "Крэмы", "Палаца", "Алена", бывае выкарыстоўваем англамоўныя рэчы, але ніколі не ставім расейскамоўную музыку.

Мясцовы панк-рок-гурт "Зінгай" праз нас пазнаёміўся з запісамі беларускіх рок-гуртоў і запрашаў іх да сябе.

Вяджам таксама ў вёскі ў якіх жывуць перася-

інтэрвію пад загалоўкам — "Ян Чэрска беларус ці паляк".

Таксама шмат хто з мясцовых палякаў мае беларускае паходжанне. Напрыклад намеснік старшыні польскага культурнага цэнтра Баляслаў Сяргеевіч Шапакавіч у размове са мною сам пацвердзіў, што ў яго беларускія карані.

У Іркуцку да рэвалюцыйі палякамі, беларусамі і жмудзінамі — як яны тады зваліся пабудаваны касцёл. У Сібіры каталіцызм атаясамляецца з пальшчызнай таму што — каталіцкую касцёл лічаць польскім. Айцы Дарыюш і Ігнацы кажуць, што шмат нашых беларусаў з'яўляюцца каталікамі. Айцэ Дарыюш распавёў, што наш касцёл носіць назву святога, які прымаў удзел у паўстанні разам



Зянон Пазыня

ВЫЗВОЛЬНЫ РУХ ЗА НЕЗАЛЕЖНАСЦЬ І СВАБОДУ

(Даклад на зьезд БНФ "Адраджэньне", 31 ліпеня 1999 г., Менск)

Два гады таму калі на 5-м зьездзе БНФ мы прынялі тэзіс пра шырокі Вызвольны Рух, тады мы акрэсьлілі галоўны крытэрыі беларускай вызвольнай апазіцыі.

Гэты крытэрыі вызначаюць не па дачыненнях да Лукашэнкі (хаця гэта істотна), а па адносінах да Расеі, да яе антыбеларускай імперскай палітыкі, да інкарпарацыі і "інтэграцыі". Бо "Лукашэнка" як палітычная зьява і як палітычная асоба "вытворны" ад расейскай палітыкі.

Пры правільным разуменьні ўзаемазвязяў, прасталінейная барацьба з дыктатарам магла б прывесці да выніку зусім нечаканага: да зьмены яго іншым прарасейскім стаўленьнікам з іміджам дэмакрата. І тое, чаго з прычыны ўнутраных супярэчнасьцяў Расеі не ўдалося ажыццявіць з амбіцыйным і неўраўнаважаным Лукашэнкам, тое магло б адбыцца ў іншым варыянце, зь мяккім і ляльковым да Масквы наменклітурным "дэмакратам".

Расейскія спэцслужбы ў іншых краінах (і ўвогуле расейская палітыка) ніколі не абмяжоўваліся захопам кіраваньня і ўплывам толькі на ўладу. Яны абавязкова імкнуліся падпарадкаваць апазыцыю, альбо нават стварыць сваю альтэрнатыву свайму марыянэткаму рэжыму. Тады можна было праводзіць "гнуткую" палітыку, нават зьмяняць рэжым і асобы, пакідаючы кантроль над уладай і краінай.

Такі палітычны сцэнар ёсьць стандартным палажэньнем, шматкроць быў ужываны за часы СССР, і прадбачыць яго ў дыктатарскай Беларусі не ўяўляла цяжкасьцяў. Я адсочваў тэндэнцыі, мэтады ўплыву на беларускую апазіцыю, прыёмы змаганьня з Фронтом і за апошнія два гады пастаянна паведамляў на Сойм БНФ пра вынікі свайго аналізу. Надрукаваў на гэтую тэму некалькі артыкулаў, напрыклад, "Вызвольны Рух" (у 1997 г.) і "Вяртаньне БНР" (у пачатку 1998 г.), дзе пісаў аб будучым зьяўленьні ў апазіцыйнай палітыцы былых папчэнікаў Лукашэнкі, аб будучым вяртаньні М. Чыгіра, аб задуме і ролі "Хартыі-97" і іншых ініцыятывах.

Незадавальненьне Лукашэнкам у асяроддзі яго папчэнікаў выявіліся ўжо ў канцы 1996 г., калі стала зразумела, што рыхтуецца аўтарытарная дыктатура. Шэраг незадаволеных, якія наладзілі кантакты з Масквой, павінны былі выйсці з Ураду перад лістападаўскім рэфэрэндумам. Аднак выйшлі толькі двое: А.Сасноў і М.Чыгір. Астатнія не адважыліся. В.Лявонаў, які мог бы стаць лідарам урадавай групы "нязгодных", прамарудзіў настолькі, што трапіў за кратамі, і цяпер з горыччу кажа пра сваю "грубую

памылку".

Тым часам у Расеі няма палітычных групаў і асобаў, якія б не падтрымлівалі і не паўтаралі імперскую рыторыку і імкненьне "інтэграваць" Беларусь у Расею. Але адносіны да тактыкі і мэханізму інкарпарацыі Беларусі ў іх розныя. Інтэграцыйная прапанова Лукашэнкі стала адной з прыладаў унутрырасейскай барацьбы за ўладу.

Беларускія наменклітурныя апазыцыянеры і былыя папчэчнікі навязалі якраз кантакты з рэфарматарскай прагматычна-алігархічнай часткай маскоўскіх палітычных колаў.

Гэтыя людзі, таксама як і група Лукашэнкі, глядзяць на Беларусь як на тэрытарыяльна-вытворчае прадпрыемства – прыладу для атрымання прыбыткаў. Лукашэнка прыставаў Беларусь для набытвы, прыватызаваўшы ўладу, стварыў асобны прэзыдэнцкі бюджэт, узяў пад мафіёзна-дзяржаўны кантроль мытню, мажу, фінансы, банкі, нерухомасьць, прадпрыемствы дзейнасьці, прыродныя рэсурсы і нават кірмашы і гуманітарную дапамогу. Апора на алхакратыю, папулістычная дэмагогія і маніпэляцыя СМІ забяспечылі пэўную трываласьць рэжыму, нягледзячы на рэзкае пагаршэньне духоўных і матэрыяльных умоваў жыцьця.

Лукашэнка дзеліцца з расейскімі аднадзельцамі мяккай, мяскай, некаторымі прадпрыемствамі і галінамі вытворчасці, але ў цэлым – захоўвае кантроль над беларускай дзяржаўнай маёмасьцю, спыніўшы прыватываць. Расейскія алігархі і падалігархі ня маюць шырокага доступу ў зону Лукашэнкі да дзяржаўнай маёмасьці Беларусі. Паміж імі ідзе барацьба за "зону", і кожная расейская палітыка-эканамічная група мае ў гэтым змаганьні свае інтарэсы.

У 1994-м годзе рускія спэцслужбы, камуністы, вясна-прамысловы комплекс, мафія паставілі на Лукашэнку (і выйгралі). Расейскія "маладыя рэфарматары", прагматыкі (якія здалі Расею алігархам) і "падалігархі" ставяць на беларускіх наменклітурных апазыцыянераў. У выпадку выйграшу расейскіх прагматыкаў на беларускім полі, барацьбы за "інтэграцыю" завершыцца. На Беларусі пачнецца "дэмакратыя" і "прыватызацыя" на расейскі ўзор. Расейскія алігархі і палітычныя кашалькі атрымаюць свабодны эканамічны і фінансавы доступ "у зону", доступ да беларускай маёмасьці, які закончыцца скапчай Беларусі.

На Беларусі адбываецца ня проста палітычная барацьба за ўладу, але барацьба за ўладу над Беларусьсю паміж Расеяй і незалежніцкімі сіламі нашай краіны. Адсюль і палітычная раскладка сілаў, якая вызначаецца (тут я ізноў мушу

паўтарыць) не адносінамі да Лукашэнкі, а да Расеі, да расейскай імперскай палітыкі.

У гэтай сітуацыі Беларускі Вызвольны Рух змагаецца з дыктатурай і выступае супраць усялякіх саюзаў і супольных справаў з Расеяй.

Наменклітурная апазіцыя, змагаючыся з Лукашэнкам, хоча заручыцца дапамогай палітычных групаў Масквы. (Хаця ў рэальнасці, наадварот: расейскія групы імкнуцца ўплываць на беларускую наменклітурную апазіцыю).

Наменклітурныя апазіцыянеры за апошнія гады значна пашырылі свой беларускі нацыянальны святаполіглед, але сэнс іхняе палітычнае дзейнасьці не зьмяніўся – адхіліць Лукашэнку і вярнуцца ва ўладу, у буйное "статус-кво". І дзеля гэтага, ня маючы арганізацыйнай апоры ў Беларусі, яны гатовыя былі пайсці шмат на што, нават на супрацоўніцтва з Масквой.

Сітуацыя, пра якую мы гаворым, выразна праявілася ў падрыхтоўцы і працэсе апазіцыйных выбараў Прэзыдэнта Беларусі ў траўні гэтага года. Што мусім рабіць у такіх абставінах, калі з аднаго боку, нам неабходна злучыць усе намаганьні ў ўсе грамадзка-палітычныя сілы на ліквідацыю дыктатуры, з другога боку, — мы не павінны дапусьціць стварэньня выніку "з агню ды ў полымю", каб Беларусь зноў за грош купілі ды за капейку прадалі, як гэта здарылася раней, калі замест дрэннага Кебіча атрымалі горшага Лукашэнку?

Мая пазіцыя (і ў цэлым пазыцыя Фронту) тут, спадзяюся, добра вядомая. Народны фронт падтрымлівае ўсё, што накіравана на ліквідацыю дыктатуры і адказвае за свае дзеянні, але не бярэ на сябе адказнасьці за сумнішныя ініцыятывы наменклітурных апазіцыянераў, паколькі яны ня вызначыліся па галоўным пытаньні Вызвольнага Руху – дачыненнях з расейскай палітыкай.

На пактыцы гэта абазначае, перш за ўсё, няўдзел у іхніх ворганых, няхай сабе нават і вельмі ўмоўных. Калі, скажам, выконваючы абавязкі Прэзыдэнта (калі толькі такая пасада ўзьнікае) пачне фармаваць умоўны ўрад, ня вызначыўшы сваю ўладавую пазыцыю адносна Расеі (ды яшчэ пры дапамозе палітычных групаў Расеі) фронт ня можа ўдзельнічаць у такой ініцыятыве.

Мушу зазначыць, што калі б такі "ўрад" ствараўся не ў Маскве, а ў Беларусі, і не як новая прамакоўская каланіяльная адміністрацыя, я б ня стрымліваў жаданьне некаторых сяброў Фронту перайсці на іншае поле, калі яны да гэтага гатовыя. Толькі пры ўмове, што яны павінны будучы прыпыніць сваё сяброўства ў Фронце на пэрыяд знахо-

джаньня ў іншай (фармальна ўрадавай) структуры. Сойм БНФ мусіць прыняць па кожным такім сябры Фронту адмысловае рашэньне.

ПАЛІТЫКА ФРОНТУ

Цяпер, калі ў Беларусі поўнасьцю перастала існаваць легітымная ўлада, першачарговае значэньне набываюць наступныя чыннікі: наяўнасьць альтэрнатыўных рэжыму структураў улады, наяўнасьць арганізаванай грамадзкай сілы і наяўнасьць канцэптуальнай палітыкі (пляну) ліквідацыі дыктатуры. Калі гэтага няма, то няма й выбару. Застаецца толькі рэжым і яго ўлада.

У такіх варунках пратэстацыйныя акцыі бяз пляну, бяз апоры на структуры, на аўтарытэты, бяз стаўкі на вынік, на канкрэтную канчатковую мэту і прадуманую палітыку ёсьць малаяэфектыўныя і стамляючы актыўных людзей. Тым больш, што вялікая частка беларусаў застаецца назіральнікамі.

Тое, што да сканчэньня прэзыдэнцкага тэрміну Лукашэнкі вызвольныя сілы прыйшлі непадрыхтаванымі, я канстатую цяпер зь вялікай горыччу, бо, пачынаючы з сярэдзіны 1997 года, я пастаянна (амаля на кожным Сойме) настойваў на правядзеньні канцэптуальнай палітыкі і падрыхтоўцы да 20 ліпеня 1999 г. Былі прапанаваныя і запачаткаваныя канцэптуальныя акцыі "Грамадзянства БНР" і "Адстаўка" (маецца на ўвазе збор подпісаў за адстаўку Лукашэнкі), а таксама стварэньне страйкамаў і падрыхтоўка ўсеагульных страйкаў. Усё гэта, (асабліва "Грамадзянства БНР") павінна было паслужыць грунтам для стварэньня Грамадзянскага Парлямэнту Беларусі, Часовага Ураду і іншых структураў.

Мінула два гады – праца ня зроблена. На сёньняшні дзень мы ня маем нічога, што павінны былі мець. Ня маем нават такога магчымага для нас аргументу, як подпісаў за адстаўку дыктатара Лукашэнкі, і на перамовы зь ім (калі яны адбудуцца) вымушаны ісьці з пустымі рукамі. Тое, пра што перацэрагалася, тое і атрымалася. Вось кошт канфармізму, неканструктыўных спрэчак і тармажэньня працы.

Якой мусіць быць наша палітыка на бліжэйшыя два гады і ў бліжэйшы час?

Ва ўмовах пастаяннага пагрозы інкарпарацыі і страты дзяржаўнай незалежнасьці мы павінны прыкласці намаганьні, каб апазіцыйныя арганізацыі і асобы (у тым ліку наменклітурныя) сталі на грунт беларускай дзяржаўнасьці і нацыянальнай ідэі і вызначылі сваю пазыцыю адносна імперскай палітыкі Расеі і дачыненняў з Масквой. Гэта аснова салідарнасьці і сумесных дзеяньняў.

Мы мусім падтрым-

ліваць усе ініцыятывы, думкі і справы, накіраваныя супраць дыктатарскага рэжыму і інтэграцыйнай палітыкі і дбаць пра шырыню Вызвольнага Руху.

З сітуацыі вынікае, што ў выпадку прапановы, нягледзячы на складанае становішча, Народны фронт павінен будзе ўдзельнічаць у перамовах з рэжымам Лукашэнкі і пачаць працэс перамоваў. Але адначасна мы павінны будзем хутка мабілізаваць нашыя магчымасьці на інтэнсіўную працу і на назапашваньне сілы. Перш за ўсё – на стварэньне Грамадзянскага Парлямэнту Беларусі, на зьбіраньне подпісаў за адхіленьне Лукашэнкі ад улады і за неадкладнае правядзеньне парламанцкіх выбараў па новым мажарытарна-прапарцыяльным выбарчым законе. (Праект Закона даўно падрыхтаваны Фронтом). Калі мы гэтага і цяпер ня зробім, то бяз сілы і залёчча перамаўляць з Лукашэнкам ня будзе пра што.

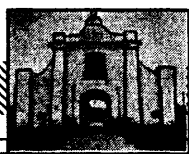
Трэба ўлічыць, што дыктатар неахвотна пойдзе на перамовы з сваімі былымі саўдзельнікамі, якіх некалі выпнаў. Фронт мусіць быць галоўнай сілай на перамовах.

Трэба ўлічыць калізіі: па якому закону праводзіць парламанцкія выбары, які орган павінен прыняць новы Закон аб выбарах і г.д.

У гэтай сітуацыі (паўтараю) вельмі неабходна будзе існаваньне Грамадзянскага Парлямэнту. Грамадзянскі Парлямэнт Беларусі (які выбіраецца вылучэньнем і шляхам збору квоты подпісаў) павінен мець прыкметы легітымнасьці. Яго задачы: прыняць новы Закон аб выбарах у парлямэнт, стварыць Грамадзянскі Часовы Урад і правесыць выбары. Нам неабходна такая прадстаўнічая структура, каб грамадзтва ня трапіла ў патавую сітуацыю, у безгалоўе, ня стала закладнікам хранічнай нямогласьні групы дэпутатаў Вярхоўнага Савета. Існаваньне Грамадзянскага Парлямэнту можа дапамагчы стварыць грамадзкае рэчышча дзейнасьці на шляху пераменаў, адкрывае магчымасьці грамадзкага маніўру, можа паўплываць на Вярхоўны Савет, падтрымаць ці зьмяніць яго, у залежнасьці ад абставінаў і пазыцыяў.

Калі перамовы з дыктатарам сапраўды пачнуцца з удзелам БНФ, то павінны быць абавязковыя абавязковыя ўмовы перамоваў. Менавіта: спыненне палітычных рэпрэсіяў і арыштаў, роўны доступ да электронных сродкаў масавай інфармацыі і гарантыі бяспекі (у тым ліку і міжнароднага) майго вяртаньня ў ўдзел у перамовах. (Гэта значыць адмена загадаў затрымаць на мяжы, адмена крымінальных справаў, прыняць акт аб гарантыі бяспекі і іншае). Тое ж самае належыць зрабіць і ў дачыненні да спадара Сяргея Навумчыка.

(Заканчэньне на ст. 6)



ВЫЗВОЛЬНЫ РУХ ЗА НЕЗАЛЕЖНАСЦЬ І СВАБОДУ

(Даклад на зьезд БНФ “Адраджэньне”, 31 ліпеня 1999 г., Менск)

(Зак-ле. Пачатак на ст.5.)

ДЗЕЙНАСЦЬ ФРОНТУ

Мы павінны згортаваць пратэстацыйныя акцыі, асабліва тактыку “Нябачны фронт”, але яны павінны быць асэсаваныя. Не забывайма, што прэзідэнта больш няма. Існуе ўзурпатар.

Два лёзунгі павінны стаць галоўнымі: “Лукашэнка зыходзі!” і “Ніякіх саюзаў з Расеяй!”. Трэба аднавіць збор подпісаў за адхіленне ўзурпатора ад улады. Гэта аргумент у палітычным змаганні.

На Зьездзе прапаную прыняць зварот да служачых выкапаўчых структураў Беларусі, войска і міліцыі з заклікам не служыць узурпатару, а падтрымліваць Беларускі Вывольны Рух.

Неабходна таксама прыняць зварот да краінаў НАТО, і найперш – да Злучаных Штатаў Амэрыкі і Вялікабрытаніі, якія сем гадоў таму абавязаліся выступіць гарантам нашай незалежнасці ў замен за адмову ад ядзернай зброі. Расея сваёй “інтэграцыйнай” палітыкай (а на самай справе – вялікаімперскай палітыкай) пагражае нашай незалежнасці і адрыта пра гэта гаворыць. Самы час і нам адкрыта нагадаць заходнім краінам пра нашасе спадзяванне на абяцаную гарантыю. Захад, які фактычна ўтрымлівае Расею, мае шмат рычагоў, каб уплываць на яе палітыку ў дачыненні да Беларусі.

Аднак мы павінны ведаць галоўнае, што лёс нашай дзяржаўнай незалежнасці і нацыянальнай будучыні залежыць ад нас саміх.

Ва ўсіх перэпетыях палітыкі і ва ўсіх дачыненнях мы павінны ўмацоўваць ідэяна-палітычнае і арганізацыйнае адзінства Фронту, бо ў гэтым сіла і перавага нашага руху.

Хачеў бы выказаць некалькі меркаванняў аб лепшай арганізацыі нашай працы і ў цэлым – Народнага Фронту.

1. Трэба выходзіць з дадзенасці: фронт існуе ва ўмовах аўтарытарнай антыбеларускай дыктатуры, якую падтрымлівае непрыхільная нашаму нацыянальнаму існаванню чужая дзяржава.

2. Фронт павінен быць шырокім Вывольным Рухам за волю, дэмакратыю і незалежнасць Беларусі.

3. Фронт змагаецца з дыктатурай і “інтэграцыйнай” палітыкай расейскага імперыялізму; ажыццяўляе праграмы, накіраваныя на ліквідацыю бяспраўнага рэжыму і на будаўніцтва дэмакратычнай беларускай улады.

4. Фронт павінен сумашчаць свабодны і шырокі доступ у яго шэрагі з добрай дысцыплінай і кіруемасцю, калектывны рашэнні – і калектывныя дзеянні, індывідуальныя пазыцыі – і агульныя задачы.

Дзеля гэтага трэба ажыццявіць наступныя арганізацыйныя дзеянні:

— Утварыць Палітычны Камітэт Фронту, які павінен быць дарадчым органам пры Сойме і старшын БНФ. Склад Палітычнага Камітэту фармуе Сойм і старшыня БНФ. (У выпадку, калі старшыня за мяжой, то кіруе Палітычным Камітэтам выконваючы абавязкі

старшыні, а старшыня зьяўляецца намінальным кіраўніком.)

Палітычны Камітэт аналізуе палітычную сітуацыю, робіць прапановы, палітычныя распрацоўкі, ацэнкі і рэкамендацыі для Сойму БНФ.

— Трэба забяспечыць дэмакратычнасць структурнага падзелу Фронту, закладзеную ў Статуте БНФ. Менавіта: аднавіць непасрэднае ўзаемадзеянне і ўзаемасувязь паміж першаснымі арганізацыямі Фронту і кіраўнічымі органамі БНФ (Соймам і Управай). Дзеля гэтага трэба вярнуцца да дэмакратычнай двухступеннай структуры арганізацыі і выключыць з сістэмы трэцяе бюракратычнае звязно, якім, насуперак прынцыпам першапачатковага будаўніцтва Фронту, сталі цяпер абласныя арганізацыі (дарэчы, не адзначаныя ў Статуте).

Гэтае трэцяе звязно стала пасярэднікам паміж першаснымі арганізацыямі Фронту і яго кіраўніцтвам (Соймам і Управай). Утварылася тыповая бюракратычная структура па схеме савецкага адміністрацыйна-гаспадарчага падзелу. У гэтым закладзены фармальныя прычыны дрэннай каардынацыі і кіруемасці Фронту, ізаляванасці яго частак.

Для паліпашэння становішча неабходна:

1. Выразна адначыць, што Рэгіянальная арганізацыя (г.зн. Рэгіянальная Рада) павінна заставацца толькі каардынацыйным органам, як напісана ў Статуте БНФ.

2. Падкрэсліць, што межы каардынацыйнай дзейнасці Рэгіянальнай арганізацыі (Рэгіянальнай Рады) не абавязкова супадаюць з межамі сучаснага адміністрацыйнага падзелу Рэспублікі Беларусь.

Рэгіянальная каардынацыя можа быць абумоўлена рэгіянальнымі, куставымі, экалогічнымі, культурнымі інтарэсамі, ці камунікатывнымі прычынамі (напрыклад, з Баранавічаў ці Смаленска бліжэй у Менск, чым у Берасце і Горадню, і г.д.) Па маіх падліках, у Беларусі можа ўзнікнуць каля 20-ці Рэгіянальных Радаў Фронту.

Трэба аднавіць дзейнасць Арганізацыйнай камісіі Сойму БНФ, якая павінна мець кансультацыйна-куратарскую дэлегаваную палажэнняў ва ўсіх Радах БНФ.

— Утвараецца статутны орган – Пашыраная Управа. Яна склікаецца па неабходнасці Адказным Сакратаром Управы Сойму БНФ альбо па прапанове ня менш трох старшын рэгіянальных Радаў БНФ для каардынацыі працы і прыняцця рашэнняў.

Пашыраная Управа складаецца з сяброў Управы Сойму БНФ, кіраўнікоў рэгіянальных Радаў БНФ і кіраўнікоў Радаў БНФ двух буйных гарадоў з кожнай вобласці. Удзельнічаюць кіраўнікі Радаў БНФ г. Менска.

— Умацаванне кіруемасці і дысцыпліны прапаную рэалізаваць у акрэсленай палітычнай сфэры дзеянняў шляхам падвышэння цэнтральных правоў Сойму БНФ.

Акрэсленая сфэра – гэта выбары ў дзяржаўныя органы ўлады і ўдзел у працы выканаўчых органаў улады.

Па гэтых пытаннях Сойм атрымлівае функцыі непасрэднага цэнтральнага кіравання: прымае не толькі агульныя рашэнні, але, пры неабходнасці, – рашэнні па кожным сяброў Фронту (прызначэнне, адкліканне, выключэнне з БНФ, прыпыненне паўнамоцтваў, наданне паўнамоцтваў і інш.).

Такі падыход павінен умацаваць палітычнае арганізацыйнае адзінства дзеянняў Фронту, запабегчы няўзгодненасці і дэзарганізацыі.

Сойм мусіць працаваць дынамічна, канструктыўна і зладжана. Тут шмат залежыць ад старшыні, які вядзе Сойм, і ад сяброў Сойму, ад іхняга вопыту, этыкі і культуры. Звычайна, менш шматлікай структура мае тэндэнцыю дзейнічаць больш аптымальна. Таму я прапанаваў раней скараціць колькасць сяброў Сойму, якіх выбіраюць на Зьездзе з 49 да 41 асобы. Аднак я не выношу гэтае пытанне на Зьезд, каб ня трапіць час на матчымыя дыскусіі (якія могуць узнікнуць). Пытанне не прынцыповае. (Можа застацца і 49 месцаў).

Практыка паказала, што трэба вызначыць цвёрдую квоту для выбараў у Сойм па-за Зьездам ад рэгіянальных Радаў. (Па аднаму дэлегату ў Сойм ад кожнае рэгіянальнае Рады.) Тым часам палажэнне аб 50-ці адсотках квоты па-за Зьездам ад партыяў, грамадзкіх арганізацый і тэрыторыяў – скараціць як незапатрабаванае жыццём. Кіраваць Фронтам ня могуць іншыя партыі. У Фронце, згодна з заканадаўствам, няма калектывнага сяброўства.

Трэба прыняць палажэнне аб тым, што ў выпадку неактыўнасці і няўдзелу ў пасаджэннях Сойму (без уважлівых прычынаў на працягу паўгода) дэлегаваны сябра Сойму ад тэрыторыі можа быць перавыбраны (пераддэлегаваны) згодна працэдур.

— Аб старшыні. Старшыня БНФ разам з намеснікамі вядзе пасаджэнні Сойму БНФ, займаючы ўсімі пытаннямі палітыкі і дзейнасці Фронту. У перапынках паміж Соймамі прадстаўляе пазіцыю Фронту. Выступае ад імя Фронту ў межах Статута, Праграмы БНФ і палітычных рашэнняў, прынятых Зьездам і Соймам БНФ.

Старшыня БНФ выступае з прапановамі да Сойму БНФ. Сойм разглядае прапановы старшыні і прымае рашэнні.

Усе гэтыя правы і палажэнні адносяцца і да выканаўчага абавязка старшыні БНФ у выпадку, калі старшыня БНФ вымушана знаходзіцца за мяжой.

У становішчы, калі старшыня БНФ за мяжой, павінна быць актывізаваная дзейнасць кіруючых органаў Фронту. Канкрэтныя задачы і праблемы працы павінны вырашацца ў Беларусі. Старшыня БНФ бярэ на сябе агульныя пытанні палітычнай стратэгіі (выступае з ацэнкамі і прапановамі), курыруе палітыку БНФ і замежную дзейнасць Фронту, прадстаўляе Фронт за мяжой.

— Трэба паставіць задачу прыцягнуць у Фронт свежыя інтэлектуальныя сілы, спецыялістаў і грамадзкіх дзеячоў (і ня толькі ў Менску), дыферэнцаваць

іхнюю дзейнасць па інтарэсах і падрыхтаваць умовы для стварэння палітычнай каманды на плятформе беларускай нацыянальнай ідэі, нацыянальных, хрысціянскіх каштоўнасцяў і дэмакратыі.

— Асаблівую ўвагу мы павінны будзем звярнуць на працу Ценявога Кабінету БНФ, Інфармацыйна-прапагандыскага Цэнтра БНФ і на дзейнасць асноўных камісіяў Сойму, перш за ўсё – па культуры, па правах чалавека і па экалагічнай абароне. (Пытанні эканомікі і дзяржаўнага будаўніцтва павінны быць у веданні Ценявога Кабінету БНФ.)

— Неабходна кансалідаваць вакол Фронту беларускія нацыянальна-вызвольныя сілы, супацоўнічаць зь беларускімі культурна-асветніцкімі арганізацыямі, падтрымліваць беларускі рух моладзі і асабліва – Малады Фронт.

— Мы мусім пастаянна клапаціцца пра павышэнне нацыянальнай свядомасці і пашырэнне адраджэнскай ідэалогіі ў нашых арганізацыях і сярод нашых сяброў.

— Мы павінны быць салідарнымі між сабой і з усімі, хто змагаецца з рэжымам за волю, незалежнасць, дэмакратыю, дзяржаўнасць і дабрабыт Беларусі.

Мы павінны мацаваць сярод нас і ў іншым грамадстве ўсведамленне нашых праграмных галоўных каштоўнасцяў, беларускіх культурных традыцый, маральных асноваў палітыкі, свабоды і годнасці асобы, вяршэнства агульнага дабра, справядлівасці, салідарнасці, нацыянальнай беларускай ідэі і нацыянальнай дзяржавы.

Палажэнні аб Пашыранай Управе, аб функцыі непасрэднага кіравання Сойму, аб квотах дэлегавання ў Сойм ад тэрыторыяў і аб старшыні БНФ прапаную ўключыць у Статут БНФ. (фармулёўкі падлягаюць асобна ў дадатак да гэтага дакладу.)

ЗАКЛЮЧЭННЕ

10 ліпеня Сойм заявіў аб адмежаванні Фронту ад парушэнняў заканадаўства, якое рабіла кіраўніцтва Цэнтральнай Выбарчай Камісіі ў час кампаніі па выбарах Прэзідэнта. Гэта неабходнае і правільнае рашэнне. Яно адводзіць Фронту на бясспечную дыстанцыю, і я ня бачу цяпер неабходнасці спецыяльна тут пра мінулыя выбары гаварыць.

Пазыцыя Фронту на выбарах была выразна акрэслена і адлюстраваная ва ўмовах Сойму. Выбары павінны былі адбывацца “ў рэчышчы законнасці” (Ухвала Сойму БНФ ад 24-а красавіка гэтага году), усе “сябры БНФ павінны строга прытрымлівацца заканадаўства Рэспублікі Беларусь ў ходзе выбараў, якое мае прырытэт пры любых варункх”. (Ухвала Сойму БНФ ад 8 траўня гэтага году).

З майго боку строгае выкананне выбарчага закону ня толькі пазыцыя, але і ўмова, пры якой я пагадзіўся ўдзельнічаць у кампаніі. Я прапанаваў перманентную канцэпцыю выбараў на аснове строгай законнасці. Але кіраўнік ЦВК ставіў іншыя задачы.

У пачатку выбарчы прасект, якім кіраваў спадар

В. Гайчар, заламаўся. Мне вядома, што была нават думка прыпыніць выбары. І тады зьявіўся новы плян: дэманстратыўная фальсіфікацыя незакопнага галасавання, а “выбраным” аб’яўляюць кандыдата ад БНФ. Па сваёй разбуральнай сутнасці гэта быў жахлівы плян, які ўтапіў бы ў балоце і Фронт, і яго старшыню. На ішчасце, удалося пазбегнуць ажыццяўлення гэтага пляну, але ўжо зь вялікімі цяжкасцямі, бо даведаўся я пра яго толькі 10-га траўня.

Бяда ў тым, што шмат якія фронтаўцы, якія бачылі фальсіфікат і ведалі пра намеры кіраўніка ЦВК. Не прыдалі гэтаму належнага значэння, і нават думалі, што дзейнічаюць прагматычна. Калі я задаў пытанне калегам, якія ўжо 5-га траўня ведалі пра сітуацыю, чаму яны не паведамілі мне пра гэта, — у адказ было маўклівае развядзеныя рук.

Цяпер трэба спыніць усялякае бяссэнсаванне шуканьня вінаватых, высвятленне пазыцыяў і памылак, бо гэтыя выбары сталі іспытам для нас усіх і маральным выбарам.

Для разумення сэнсу і сутнасці выбару, які мы напачатку ўсё зрабілі, яшчэ ўступаючы ў Фронт, нагадаю палажэнне Праграмы БНФ аб галоўных каштоўнасцях Фронту: “Найважнейшым вынікам развіцця сучаснай дэмакратыі, — гаворыцца ў Праграме, — зьяўляецца ідэя аб падпарадкаванасці палітычнай дзейнасці этычным нормам. БНФ не прызнае палітыкі без маралі. Прынцып маральнасці палітыкі адпавядае беларускай культурнай традыцыі”. (Раздзел 2, падраздзел 2.2., абзац 5.)

Беларускі Народны фронт у любых палітычных умовах, у любых жыццёвых абставінах заўсёды можа казаць: “Фронт ніколі не хлусіў”, “Фронт заўсёды казаў праўду”. Магчыма, і права казаць гэтыя словы ёсць наш вялікі маральна-палітычны капітал. Адстойванне і памнажэнне яго ёсць прагматычная палітыка. Але амаль ніколі ёй не зьяўляецца хлусня.

Ня трэба слухаць разваг пра дваічныя стандарты. Трэба арыентавацца не на шулерскі, а на ідэйны прагматызм. Заклікаю пашырць наш Вывольны Рух на светлых хрысціянскіх ідэях справядлівасці і салідарнасці, на нацыянальных беларускіх каштоўнасцях, створаных геніямі беларускага народа, на ідэях вяршэнства агульнага дабра, якія ніколі не сывярджаюцца ашуканствам.

Не існуе шмат дарог да незалежнасці і свабоды. Ёсць толькі адзін шлях, які вядзе да святаці.

Коротка пра маю дзейнасць. Яна – на чатырох накірунках.

Найперш – непасрэдна і пісьмовыя кантакты з заходнімі палітыкамі, інфармаваныя аб сітуацыі ў Беларусі і аб нашых палітычных патрэбах. Плённымі лічу сустрэчы ў Амэрыканскім Палітычным Камітэце пры Кангрэсе ЗША, у Эўрапарламанце ў Страсбургу, у Міністэрстве замежных справаў у Парыжы і інш. Наведаў таксама Кіеў, Прагу, Рыгу. Вільню, дзе меў шэраг спатканняў з кіраўніцтвам па

канкрэтных пытаннях (з Прэм’ерам Латвіі Г. Красам; Прэзідэнтам Летувы, Старшынёй і намеснікамі Сэйму Летувы, Камітэтам Сэйму па правах чалавека; Старшынёй Сэнату Чэхіі, кіраўніком Адміністрацыі Прэзідэнта Чэхіі, кіраўніком Адміністрацыі Прэзідэнта Украіны і інш.)

Другі кірунак – правы чалавека. Абарона фронтаўцаў, што трапілі пад асабліва жорсткі палітычны пераслед. Вялікі аб’ём працы быў зроблены за мяжой па абароне В. Лабковіча і А. Шыдлоўскага (арганізацыя дэманстрацыяў у іх абарону ў Нью-Ёрку, звароты ва ўрады, парламанты, міжнародныя арганізацыі, выпускі спецыяльных інфармацыйных бюлетэняў, рассылка іх па ўсім свеце, арганізацыя публікацыяў, дапамогі і г.д.). Ні пра якіх беларускіх вязняў Захад ня ёсць так прайнфармаваны, як пра гэтых двух маладых герояў-фронтаўцаў.

Выступіў у абарону Юрася Мароза (якому напачатку адмовілі ў палітычным прытулку), пісаў да Прэзідэнта Чэхіі Вацлава Гавэла. Ю. Мароз атрымаў палітычны прытулак у Чэхіі.

Займаўся на Захадзе справай Уладзіміра Плешчанкі і цяпер – Уладзіміра Місько, які апынуўся ў вельмі цяжкім стане ў Стакгольме. Зараз яго справы палепшыліся. Мяркую, што ён атрымае палітычны прытулак.

Трэці кірунак – стварэнне пэўнай структуры і асяродкаў. Фармальна створаныя дзьве арганізацыі БНФ з эмігрантаў-фронтаўцаў у штаце Нью-Ёрк (20 асобаў) і ў штаце Нью-Джэрзі. У Парыжы ўжо дзейнічае афіцыйны прадстаўнік БНФ (які добра працуе). Пры дапамозе сяброў Фронту вядзецца праца над стварэннем між-дзяржаўнай групы па спецыяльным вывучэнні палітычных працэсаў ва Усходняй Еўропе. Ёсць яшчэ пытанне стварэння беларускіх радыёстанцыяў і іншых “цяжкапад’ёмных” праблем.

Чацвёрты накірунак – выдавецкая дзейнасць. З 1996 года выдаецца ў Варшаве бюлетэнь “Беларускія Ведамасці”.

Галоўны лейтматыў нашай палітыкі за мяжой у 1996-97гг. – дамагчыся непрызнання Захадам рэжыму Лукашэнка.

Галоўны матыў у 1998-99гг. – дамагчыся гарантыяў Захаду для суверэнітэту і незалежнасці Беларусі.

Мы мусім памятаць, што на верасень гэтага года (а можа – і раней) расейцы і Лукашэнка плянуюць заключыць чарговы антызакопны пакт аб інкарпарацыі Беларусі ў Расею. Мы павінны не дапусціць гэтай змовы і прыкласці ўсе намаганні, каб прадукціць наступ расейскага імперыялізму.

Усё – на барацьбу з дыктатарам.

Усё – на барацьбу з анішчосам.

Усё – каб захаваць незалежнасць, дзяржаву і абараніць Беларусь.

Зянон Пазыняк.

Старшыня Беларускага Народнага Фронту

“Адраджэньне”.

26-31 ліпеня 1999г.

Варшава-Менск.



(Працяг. Пачатак у
папярэдніх нумарах.)

ДА ХУТКАЙ СУСТРЭЧЫ, МАМА.

І так, некалькі радкоў пра сына. Перад самай вайной Воўку забраў да сябе брат Алены Іосіфаўны. Ён служыў афіцэрам, у гэты перыяд будавалі вайсковы аэрадром у раёне Баранавіч. Пачалася Вялікая айчынная вайна. Тэрміновая эвакуацыя і адступленне з цяжкімі баямі на Усход. Нямецкая авіяцыя бесперапынна бомбіла і бомбіла нашы часткі, цягнікі. Брат і сын Воўка пешкам прабіраліся па кірунку Валожын – Менск. Не даходзячы да Менска арганізавалі групу разведчыкаў, у гэту групу папрасіўся і Воўка. Далей здарылася так, што большасць з разведчыкаў загінула і назад у ўмоўленае месца шлях ужо фашыстамі быў адрэзаны. Менск быў у агні і дыме. Прабіраючыся праз завулкі і агароды, Воўка выйшаў на паўднёва-усходнюю ўскраіну горада. Далей рухацца перашкаджала рака. Каб яе пераадолець, неабходны быў плыт. Сяк-так ён быў зроблены і – на другі бераг. Да яго яшчэ заставалася некалькі метраў, калі град аўтаматных куль, як ліўневы дождж, зрашаў гладкую паверхню вады. Уцякаць не было куды, ды і хуткасць не набярэш на такім “караблі”. І ўсё ж лёс жыць перамог. Выбраўшыся на бераг, Воўка падаўся на Магілёўскі кірунак праз лугі, поле і пралескі. Так яны ўмоўліваліся з дзядзькам – Іосіфам Іосіфавічам, калі размінуцца на гэтых шляхах, прабірацца да Магілёва, там планавалася фармаванне вайсковага цягніка на ўсход. Увесь час трымаўся чыгункі, каб не збіцца з дарогі. Некалькі сутак змораны, босы і галодны, хаваючыся ад нямецкіх самалётаў, дабіраўся ён да Магілёва. Нарэшце паказаліся абрысы горада. У гэты перыяд цягнік быў падрыхтаваны да адпраўкі. Трэба было спяшацца, немцы вось-вось прарвуць нашу абарону. Іосіф Іосіфавіч разгублена мітусіўся ля цягніка, павінны адпраўляцца. Племянніка не было і ўжо не будзе. Час прайшоў. Нагорны раптам удалечыні ўбачыў нейкую кропку, якая ўсё набліжалася і набліжалася. Ускінуў да вачэй бінокль, пазнаў – Воўка спяшаецца да станцыі... Была самая чуллівая сустрэча. Яны абдымалі адзін аднаго і цалаваліся. Нагорны сказаў:

—Ну, Вова, калі мы сустрэліся на дарогах вайны – быць табе з намі.

І хлопца залічылі тэлефаністам на цягніку. Адходзіў цягнік на ўсход, усё бачанае вакол адгукалася

несцерпным болем у сэрцы. Цягнік прыбыў у Расею, у Калугу. Іосіф Іосіфавіч праз некаторы перыяд адправіў племянніка да сваёй сям’і (вайна застала яе там). Трэба яшчэ ў школе вучыцца – толькі восьм класаў скончыў...

Час ішоў. Вайна працягвалася. Тэрмін знаходжання ў зняволенні Красічкавай падыходзіў да завяршэння. Дзякуючы няспыннаму хадзініцтву брата – Іосіфа Іосіфавіча, нарэшце Алена Іосіфаўне дазволілі пражываць за тэрыторыяй лагэрнай зоны. Прыбаўляўся настрой. Вельмі часта пісалі лісты, рэгулярна атрымлівала іх ад сына. Ён падрабязна пісаў аб вучобе, аб сваіх таварышах і вельмі, вельмі чакаў сустрэчы з маці.

У канцы 1943 года тэрмін асуджэння скончыўся. Але ў родныя мясціны вярнуцца не дазволілі. Давялося ехаць да сястры ў Намангам Узбекскай ССР. Звесткі аб біяграфіі Красічкавай тэрмінова наравілі па месцы прыбыцця – у міліцыю і НКУС. Уладкавалася працаваць у картачнае бюро Намангама. Пастаянна падтрымлівала сувязь з братам і сынам. Сын – Уладзімір, вучыўся ў паскораным вайсковым вучылішчы, скончыў яго. У траўні 1944 г. прыслаў тэлеграму з наступным тэкстам: “Дарагая мама. Скончыў вучылішча. Прысвоена званне лейтэнанта. У хуткі час прыезду ў кароткатэрміновы водпуск да цябе. Цалую, твой сын Уладзімір”. Слёзы радасці хлынулі з вачэй. Алена Іосіфаўна быццам зноў убачыла навакольны свет такім яркім, такім бліжэй і жыццесцвярджалым. Дзеля гэтай самай шчаслівай хвіліны ў жыцці варта прайсці праз пекла і нават смерць, каб зноў ускрэснуць і жыць. Шчасце маці бязмерна, наперадзе дарагая сустрэча. Усё, быццам зараз, памятаецца, як адрывалі ад грудзей адзінага, любімага сына, зусім малога, заплаканага і бездапаможнага. Цяпер жа ён – дарослы, вывучыўся на афіцэра. Хутчэй бы час ішоў, нецярпіма чакаць, нават гадзіны, хвіліны...

На рабоце Алена Іосіфаўна хутка адаптавалася, у калектыве яе прынялі добра. Час быў цяжкі. Вайна працягвалася. Працаваць даводзілася шмат, ведалі – так патрэбна дзеля Перамогі. Ці ж можна было лічыцца з цяжкасцямі, доля вайны аднолькавая для ўсіх. Так і праходзілі дні 1944 года. Але ў адзін з дзён раптам патэлефанавалі Алене Іосіфаўне з ваенкамата і запрасілі прыбыць да камісара. Гэты званок быў успрыняты як

падцверджанне прыезду сына на часовую пабыўку.

Ваенны камісар сустрэў Красічкаву некалькіх часткаў і канкрэтна да Вазнюка па матэрыяльную дапамогу, ёй адмовілі. Было незразумелым, дзе падзеліся тэты адносіны, якія існавалі раней, той давер, узаемадапамога, сяброўства. Людзі адварнуліся ад чужога гора. Спрацаваў прынычп – мая хата з краю. І вось лёс зноў звёў гэтых людзей блізка адзін да другога. У Капусціным Яры старшынёй жансавета была Вазнюк Маргарыта Канстанцінаўна, жонка начальніка гарнізона. Алена Іосіфаўна аб гэтым яшчэ не ведала. Калі яна разам з суправаджаючым увайшла ў вялікі пакой з дарожкамі на падлозе і шырокім, пакрытым зялёным сукном сталом, убачыла добра апранутую ў капальшы даму, зусім не падобную на тую, ранейшую рабочую завода. Алену Іосіфаўну пачалі прадстаўляць як кіраўніка курсаў вышыўкі. І тут здарыўся невялікі канфуз. Красічкава разгубілася ад нечаканасці такой сустрэчы і ціха прагаварыла:

—Што з сынам?

—Красічкаў Уладзімір Мікалаевіч загінуў пры вызваленні Магілёва-Падольска... — прагаварыў палкоўнік.

Што далей ён зачытваў, Алена Іосіфаўна ўжо не чула. Зямля закалыхалася пад нагамі, у вачах сцямянела, яна ў непрытомнасці павалілася на падлогу. Колькі ляжала, што далей адбывалася, не ведала. Усё было як у тумане. Знайшліся людзі, дапамаглі хоць трохку ачуняць, давалі да дому. Цяпер ужо, здавалася, сэнс жыцця страціла назаўсёды. Дзеля чаго пакутаваць, да чаго імкнуцца. Перажывала, цяпела знявагі, пераадолювала нечалавечыя цяжкасці, чакала і верыла, што расце сын, ён усё зразумее, ацніць. Ён жа яе апора, надзея, сэнс жыцця. І гэты адзін і можа апошні шанец вярнуцца на нармальны, чалавечы лад існавання быў жорстка вырваны лёсам, такім несправядлівым і пакутлівым. Але ж патрэбна жыць, нават і тады, калі ў гэтым і не бачыш ніякага сэнсу. Жыць, проста жыць дзеля іншых.

НЕЧАКАНАЯ СУСТРЭЧА

Да 1947 года Алена Іосіфаўна працавала ў картачным бюро Намангама. Пасля адмены картачнай сістэмы яна выехала ў Капусцін Яр, дзе служыў Барыскоў – муж сястры Ганны Іосіфаўны. Да яе прыезду ў вайсковым гарнізоне арганізавалі курсы вышыўкі пры Доме афіцэраў. Кіраўніком гэтых курсаў прызначылі Алену Іосіфаўну. Прадставіла знаёмства са старшынёй жансавета. Начальнікам гарнізона з’яўляўся генерал Вазнюк, былы начальнік штаба 30-га палка, дзе камандзірам часці да вайны быў Красічкаў Міхаіл Захаравіч. Муж Алены Іосіфаўны давяраў начальніку штаба, шчыра паважаў яго. Пасля арышту Красічкава камандзірам часці паставілі Вазнюка. І калі ў час

арышту мужа Алена Іосіфаўна, застаўшыся з малым сынам, звярнулася да кіраўніцтва часткі і канкрэтна да Вазнюка па матэрыяльную дапамогу, ёй адмовілі. Было незразумелым, дзе падзеліся тэты адносіны, якія існавалі раней, той давер, узаемадапамога, сяброўства. Людзі адварнуліся ад чужога гора. Спрацаваў прынычп – мая хата з краю. І вось лёс зноў звёў гэтых людзей блізка адзін да другога. У Капусціным Яры старшынёй жансавета была Вазнюк Маргарыта Канстанцінаўна, жонка начальніка гарнізона. Алена Іосіфаўна аб гэтым яшчэ не ведала. Калі яна разам з суправаджаючым увайшла ў вялікі пакой з дарожкамі на падлозе і шырокім, пакрытым зялёным сукном сталом, убачыла добра апранутую ў капальшы даму, зусім не падобную на тую, ранейшую рабочую завода. Алену Іосіфаўну пачалі прадстаўляць як кіраўніка курсаў вышыўкі. І тут здарыўся невялікі канфуз. Красічкава разгубілася ад нечаканасці такой сустрэчы і ціха прагаварыла:

—Мы даўно знаёмы.

Шчаслівая генеральша і зняважаная вязніца лагера праз няпросты пераплацэнні жыцця зноў сустрэліся. Сустрэліся, каб памяняцца тымі ступенямі сацыяльнай лесвіцы, на якія расставілі іх і складанасць часоў і лёс. Гэты выпадак да глыбіні душы ўзрушыў Алену Іосіфаўну. Сэрца адчувала крыўду за ўсё тое, што так несправядліва складалася ў яе жыцці. Але назад нічога не вернеш. Паціху стала кіраваць гуртком вышывання. Падтрымлівалася і сяброўства з сям’ёй начальніка гарнізона. Збіраліся па вечарах, пілі чай. Вазнюк доўга і шмат расказваў пра даваенны перыяд, з цеплынёй (інакш жа нельга было) адгукаўся аб мужы Алена Іосіфаўны. Стараліся не датыкацца вельмі складанай і хваравітай тэмы, абыходзілі яе. Кожны разумеў недарэчнасць таго, што адбылося, недарэчнасць, вынікам якой сталі мільёны чалавечых ахвяр, чалавечых пакут.

У хуткім часе зноў чакала дарога, цяпер ужо на Смаленск, таксама да сваіх родных. Муж сястры пераязджаў на новае месца службы, з ім і Алена Іосіфаўна. Начальнік гарнізона, куды яны прыехалі, генерал-маёр, ратуе свой аўтарытэт, аб’явіў у партарганізацыі, што Красічкава – жонка былога ворага народа, прыехала да сястры ў закрыты вайсковы гарадок. Мужа сястры разбіралі на партбюро і аб’явілі яму строгую

вымову. Некалькі паспяшаліся партыйныя кіраўнікі. Літаральна ў гэты перыяд Алена Іосіфаўне прыйшоў ліст аб поўнай рэабілітацыі і аднаўленні ўсіх канстытуцыйных правоў, як савецкага грамадзяніна. Так скончалася вандраванне Алены Іосіфаўны па шматлікіх кутках нашай краіны. Гэта вандраванне адабрала ў яе лепшыя гады жыцця і зрабіла іх цэлай эпохай самых жорсткіх выпрабаванняў. Усё страшнае, брыдкае, усё тэты нечалавечыя пакуты цяпер ужо засталіся недзе там, у мінулым. Але ж яны не згінулі бяследна. Душа і сэрца будуць заўсёды націць у сабе незажываючыя раны, нанесеныя злачыннасцю і вар’яцтвам асобнай групы людзей, якія кіравалі нашай дзяржавай і вялі народ у “светлую будучыню”.

Дзесяць гадоў мінула з таго часу, калі таварняк вывозіў сотні і тысячы жанчын на катаргу толькі за тое, што яны былі жонкамі савецкіх афіцэраў. Спатрэбілася дзесяць гадоў, каб пераканацца ў памылцы таго, што зрабілі з мільёнамі лепшых людзей. Але ніхто не прасіў даравання ў іх за гэтыя злачынствы. Час заставіўся складаным. ГУЛаг і шматлікія іншыя, звязаныя з ім “установы” не прыпынялі рух канвеера туды, адкуль назад дарогі адшукаць было цяжка. Самая гуманная і самая справядлівая сацыяльна-грамадская сістэма, як яе прадстаўляла заўсёды і на ўсіх узроўнях дзяржаўная ідэалогія, паглынула і працягвала паглынаць сваім насытым чэравам масы сваіх суграмадзян. На пытанні “за што?” і “чаму?” адказу не існавала. Так было патрэбна Радзіме?

Жалезныя колы пасажырскага цягніка размерана стукалі і стукалі. За вокнамі вагона мільгацелі карціны блізкай і знаёмай прыроды з вёскамі, калгаснымі палеткамі, вялікімі і малымі станцыямі. Усюды былі бачны сляды мінулай вайны – спаленыя вёскі, руіны разбураных дамоў, там-сям на полі зарастала бур’янам разбітая вайсковая тэхніка. Сэрца Алены Іосіфаўны перапаўнялася разнастайнай мазаікай пачуццяў – і радасцю вяртання на Радзіму, і смуткам пасляваеннай нястачы, і неспярпімым болем зламанага асабістага лёсу. Здавалася, яна вярталася з бязмерна далёкага мінулага, быццам працягвалася з літаргічнага сну, страшэннага і нерэальнага. Эпоха даваеннага жыцця для Алены Іосіфаўны, жыцця паўнакроўнага, шчаслівага, цікавага ў сямейных і грамад-

скіх турботах, справах засталася цяпер толькі нейкім стопкарам мінулага. Нічога з таго больш не вернеш, ды і няма ўжо сэнсу для яго вяртання. У рэчку двойчы не зойдзеш. Вада цячэ, праходзіць час, як і колькі адмерана кожнаму.

НА РАДЗІМЕ

У 1948 годзе Алена Іосіфаўна прыехала ў Менск. Дваццаць гадоў прайшло з таго часу, як яна ў апошні раз праходзіла па старажытных вуліцах даваеннага горада. Цяпер пазнаць яго было немагчыма. Горад яшчэ заставаўся ў руінах, толькі некалькі пабудов сірататліва ўздыхаліся сярод развалін. Сталіца аднаўлялася. Усе жыхары ад мала да вяліка свай вольны час аддавалі на яе адраджэнне. Лозунг “Зробім родны горад яшчэ лепшым і прыгажэйшым” быў для кожнага з іх самым актуальным і важным. З першых дзён прыбыцця ў радзімыя мясціны А. Красічкава актыўна ўключалася ў агульнанародную справу адраджэння разбуранага горада. Не было ніводнай хвіліны, якая б была не задзейнічана на расчыстцы, добраўпарадкаванні і азяляненні вуліц. Разам з іншымі ішла яна на дапамогу будаўнікам. Катастрафічна не хапала жылля, школ, бальніц. Трэба было ўзняць заводы, фабрыкі. Спраў хапала ўсім...

Алена Іосіфаўна сяк-так ўладкавалася жыць у сваіх родных. Адразу ж знайшлася работа, якая вельмі прыйшла ёй па душы. Стала працаваць кіраўніком курсаў вышыўкі пры Доме афіцэраў (БВА). Сваё майстэрства, досвед у гэтай справе пачала перадаваць яна вялікаму калектыву вышывальшчыц, якія аддана і ўлюбёна прысвячалі ўсё свой вольны час любімым заняткам. Менавіта тут Красічкава так яскрава і поўна адчула сваю патрэбу людзям, сваю прыналежнасць да свету дабрыні, чысціні чалавечых узаемаадносін. Вось ён, сэнс жыцця. Гэта ж тая нітка, за якую можна ўтрымацца, жыць, працаваць. Толькі сярод людзей, толькі з ім і для іх можна далей крочыць у гэтай складанай плыні дабра і зла, святла і цемры, радасці і гора. Вера ў тое, што не ўсё лепшае, чыстае, добрае страчана, усведамленне таго, што столькі душэўных людзей, якія так шмат перажылі і выпелі праз вайну, усялякія сацыяльна грамадскія катаклізмы жыватворна напаўнялі яе асабісты свет, давалі стымул да працоўнай і грамадска-выхаваўчай дзейнасці.

(Працяг апавяду аўтар аб’яваў даслаць у рэдакцыю.)

Таварыству Беларускай Культуры ў Вільні – 10 гадоў

Расеяц, паляк, летувіс,
Як кажуць, наспела пытанне –
На вас мы глядзім зверху ўніз.
Абрыдла братанне – братанне.
Я мушу прамовіць усьлях,
Нажыўшыся ўсмак безгалоса:
—Вышэй беларусы за ўсіх!
На Віленскіх могілках Роса.

Міхась Скобла.

Адсвяткавалі дзесяцігоддзе Таварыства Беларускай Культуры ў Вільні. Дзесяць гадоў! Многа гэта ці мала? Гледзячы з чым параўноўваць. Калі – па справах, то зроблена вельмі шмат. З самага пачатку ўтварэння ТБК, у Радзю ўваходзілі інтэлігенты – вядомыя ў летувіскім грамадстве – нашчадкі беларускай інтэлігенцыі пачатку XX стагоддзя – Лявон Луцкевіч, Юрка Луцкевіч, Лявон Кароль, Яраслаў Станкевіч, Сяргей Карабач, Мікола Рулінскі, бяззменны кіраўнік ТБК на працягу дзесяці гадоў – Хведар Нюнька. Кожны з іх Асоба, Гістарычная постаць.

Дзесяць гадоў – гэта нямала, гэта цэлая эпоха ў дзейнасці. Пра тое што зроблена, што робіць ТБК шмат пісала беларуская і літоўская прэса. “ТБК – культурная арганізацыя, але сёння цяжка адлічыць, дзе заканчваецца палітыка. Мы не маглі не рэагаваць на антыбеларускі рэжым, які існуе на Беларусі, не маглі не перажываць, што знішчана сімволіка, Канстытуцыя, знішчаецца мэтанакіравана беларускае школьніцтва, ганьбуецца мова, збіваюць людзей толькі за тое, што яны гавораць па-беларуску. Таму ТБК пісала адпаведныя лісты ў абарону беларускага на Беларусі ў АБСЕ, у Савет Еўропы, ладзіла пікеты перад Беларускай і Расейскай амбасадарыямі (пасольствамі), “— падкрэсліў у сваім выступленні на ўрачыстасцях кіраўнік ТБК Хведар Нюнька. Так павінен рэагаваць сумленны чалавек, які прытрымліваецца адной ідэі, адных каштоўнасцяў, не хістацца, быць не падкупным. Такім з’яўляецца Хведар Нюнька. Ён прыклад для моладзі, каб не выходзіць манкрутаў, здраднікаў, прыстасаванцаў. “Хведар Нюнька ціха, спакойна, мэтанакіравана дамагаўся адкрыцця беларускай школы”, — успамінае Рэмігіус Мотузас.

За перыяд дзейнасці БК пастаўлена шэсць помнікаў на могілках Роса і Ліпоўка беларускім дзеячам (А. і З. Коўшанкам, Антону і Івану Луцкевічам, Францішку Аляхновічу. Паўлу Карузу, Стаповічу. Сем мемарыяльных табліц (К.Каліноўскаму, Ф.Скарыну, Б.Тарашкевічу, Вацлаву Ластоўскаму, Янку Купалу, Рыгору Шырму, Пятру Сергіевічу), выходзілі беларускія старонкі ў газетах “Эха Літвы” і “Кур’ер віленскі”, выходзіць газета “Рунь”, выдадзены кнігі (М.Пецюкевіча, “У пошуках зачараваных скарбаў” Л.Луцкевіча “Вандроўкі па Вільні”, “Беларусы Балты”, зборнік дакументаў, артыкулаў, выступленняў

“Baltarusija: kas jos laukia rytoj?”, Ю. Вітан-Дубейкаўская “Мае успаміны”, А.Алехнік “Пад бел-чырвона-белым”, С.Шаўцова “Мае успаміны”. Шмат праводзілася імпрэзаў прысвечаных беларускім дзеячам, пісьменнікам, апошнія – Ул.Жылку, А.Антановічу, І.Луцкевічу, Васілю Быкаву. За перыяд дзейнасці ТБК правяло два з’езды краін Балтыі (1994 г. і 1998 г.), шырока адзначыла сваё дзесяцігоддзе. Дзякуючы намаганням Хведара Нюнькі вернуты дамки па вуліцы Жыгіманту, якія да вайны былі ўласнасцю беларусаў. Памятаю, на пачатку дзесяцігоддзя Лявон Луцкевіч гаварыў, што гэта марная трата часу, ніхто жыхароў не выселіць і ўлады Летуві не аддадуць у цэнтры горада. Але Хв.Нюнька змагаўся, па некалькі разоў у тыдзень хадзіў да чыноўнікаў у розныя інстанцыі і так на працягу многіх гадоў. Колькі ж трэба мець сілаў, вытрымкі, цяпераня? Як у песні пясца “Хто хоча той даб’ецца”. Часткова вернуты беларускія дамки, праўда, яшчэ не да канца вырашаны пытанні. ТБК мае сваю залу, невялікую бібліятэку, рэдакцыю “Руні”, некалькі пакойчыкаў, у якіх спыняюцца госці з 3-а межжа. У зале ТБК змешчана выстава малюнкаў вучаніцы 3 класа віленскай беларускай школы Эміліі Стральчэні, прысвечаная юбілею ТБК і кіраўніку Хв.Нюньку. На малюнках кветкі, як віншаванне, ілюстрацыі беларускіх казак і вельмі сімпатычныя жывёлы: коцікі, сабакі, малпа, тыгр, бусел і г.д., каб было натхненне настрой для далейшай працы. А працы яшчэ не мала – увекавечыць памяць ксяндзоў А.Станкевіча і Ст. Глякоўскага, музеі І.Луцкевіча і Я.Коласа.

З канцэртнай праграмай выступіла А.Старавойтаў і Вітольд Вайкіліс. На святкаванні дзесяцігоддзя ТБК, прыйшлі намеснік старшыні Сойма Літвы – Ромуальдас Озала, генеральны дырэктар дэпартаменту нацыянальных меншысцяў і эмігрантаў – Рэмігіус Мотузас, сакратар літоўскай асацыяцыі па правах чалавека Стасіс Каўшыніс, з Беларусі прыехалі: старшыня ВС Сямен Шарэцкі, прафесар Анатолий Грыцкевіч – ганаровы сябар ТБК Летуві, пэст Генадзь Бураўкін, з Польшчы – Зянон Пазыняк, з польскага радыё – Адам Лабацюк. Усе выступоўцы адзначылі плённую працу ТБК, зачыталі віншаванні ад ЗБ свету “Бацькаўшчына” і І.Сурвіны, пажадалі моцнага здароўя на многія гады кіраўніку ТБК Хведару Нюньку. Закончылася святкаванне сяброўскай вечарынай.

Тое, што зроблена ў адраджэнні Беларускай Культуры ў Летуві, зроблена ў асноўным дзейнасцю ТБК, вельмі адметная ў летувіскім грамадстве.

Беларусы ў Вільні па праву павінны быць вышэй за ўсіх не толькі на могілках Росы. На святкаванні Генадзь Бураўкін прачытаў свой верш “Малітва”. Будзем працаваць, а Бог дапаможа.

Леакадзія Мілаш.
Вільня ліпень 1999 г.

“Саламяныя дзівосы”



Другое абласное свята саломаліцтва “Саламяныя дзівосы” сабрала ва Уздзе лепшых майстроў Меншчыны. У цэнтры горада разгарнулася выстава-кірмаш вырабаў з залатой саломкі. Свае работы дэманстравалі майстры з Салігорска і Нясвіжа, Лагойска і Пухавіч, Капыля і Валожына. А конкурсы майстэрства стаў сапраўднай школай абмену досведам, дзе кожны знайшоў для сябе штосьці новае.

Шматлікія госці свята не толькі атрымалі асалоду ад убачанага, але і павезлі з сабой творы з саломкі, якія ім спадабаліся.

На здымках:

1.Тацяна Мікалаеўна Лістапад з Салігорска працуе над конкурсным выбарам.

2. У час свята.

Фота Яўгена Казюлі, БЕЛТА. — ТА/ЯЧ

Рэдактар Станіслаў Суднік

Заснавальнік:

ТБМ імя Францішка Скарыны.

Пасведчанне аб рэгістрацыі:

№ 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.

Адрас рэдакцыі:

220005, г. Менск, вул. Румянцава, 13.

Адрас для наіштовых адпраўленняў:

231300, г. Ліда-2, п/с 7.

E-mail: ns@lida1.lingvo.grodno.by

Рэдакцыйная калегія:

Людміла Дзіцэвіч, Алесь Гурыновіч,

Леакадзія Мілаш, Язэп Палубятка,

Алесь Петрашкевіч, Лілея Сазанавец,

Уладзімір Содаль, Станіслаў Суднік,

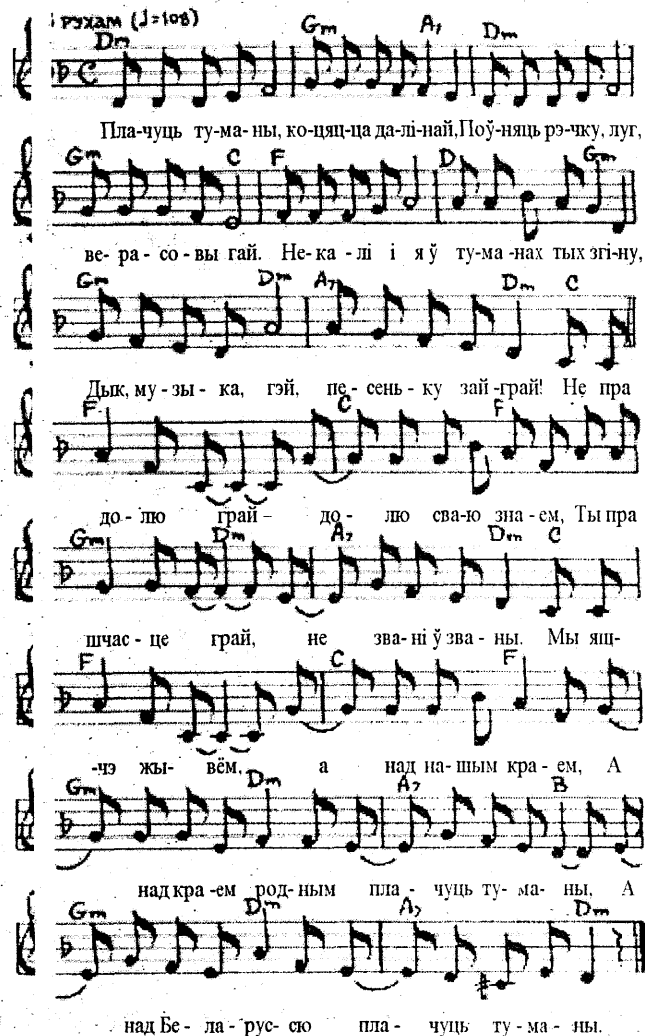
Павел Сцяцко, Алес Трусаў.

Давайце спяваць па-беларуску

Плачуць туманы

М.зыка Міколы Яцкова

Словы Ніяны Загарэўскай



Плачуць туманы, коцяцца далінай,
Поўняць рэчку, луг, верасовы гай.
Некалі і я ў туманах тых эгіну,
Дык, музыка, гэі, песеньку зайграй!

Прыпеў: Не пра долку грай – долку сваю знаём,
Ты пра шчасце грай, не званы ў званы.
Мы яшчэ жывём, а над нашым краем,
А над краем родным плачуць туманы,
А над Беларуссю плачуць туманы.

Прагані шугу непасветнай белі,
Хай убачыць свет той, хто ў тумане.
Родны краю мой, боль адзін мы дзелім.
Ой, музыка, грай, сёння цяжка мне.

Прыпеў.

Юбілей акцёра



Аднаму з вядучых акцёраў Акадэмічнага тэатра імя Якуба Коласа, заслужанаму артысту Беларусі Генадзю Шкуратаву – 50, 23 з якіх – работа на сцэне. Шкуратаў вядомы і як артыст кіно, адна з апошніх яго работ – здымкі ў фільме “Хам”.

На здымку: Генадзь Шкуратаў. Фота Аляксандра Хітрова, БЕЛТА — 0—НГ/ЯЧ

Аўтары цалкам адказныя за падбор і дакладнасць прыведзенай інфармацыі

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.

231300, г. Ліда, вул. Ленінская, 23.

Газета падпісана да друку 9. 08. 99 г.

Наклад 3500 асобнікаў. Замова № 2230

Падпісны індэкс: 63865.

Кошт падпіскі: 1 мес. - 40 000 руб., 3 мес. - 120 000 руб.

Кошт у розніцу: 10 000 руб.